

VOL. XXXVII—Nos 36 et 37

WINNIPEG, MAN., VENDREDI 22 DECEMBRE 1950.

PRIX: CINO SOUS

La défense nationale ne doit pas nuire à la sécurité sociale

meilleure arme contre le communisme est de combattre la misère.

REGINA — Le premier ministre Douglas, de la Saskat-wan, a declaré récemment que "les sécurités sociales sont étroite relation avec la sécurité nationale". Au cours d'une conférence sur le réseau national de lio-Canada, à l'émission "Les Affaires de l'État", il ex-susits "Les dépenses néces." Es à la défonse nationale on des mesures d'assurance-sociale, ent pas empécher l'adoption | Ces sujets devraient être inscrits als le communiques trautes un lagende. Il nystéme com-

Révocation possible des lois persécutrices au Mexique

Les lois injustes imposées par Calles à la population mexicaine pourraient être abrogées.

mexicaine pourraient être abrogées.

WEXICO, Mexique — Le président Miguel Aleman, du ique, a déposé au début de décembre devant les memdes son gouvernement un projet de loi aul sera le prepas vers la révocation des lois iniques et antireligieuses osées en 1926 par l'ancien président de la république, arco Elias Calles. Sous la Merica de ces lois, quelque 40 prédient matyriser, 2500 relites, frères et fidèles de 15-c mexicain, un ministre doit être catholique furner contraints. Eccles proissalaies: Aucune (3 archevêques et évêques corporation religieuse, aucun micraille, 12 d'urcit expulsés int pe peut ouvrir ou d'irigée des proposition et alles parties de la companie de la companie de naissance.

La session d'Alberta fixée au 22 février

Legar des les chartes Dunces les chartes positions de la benédiction à la foule qui certain de la comparte de la Défenir les compartes de la Comparte de la Défenir les compartes de la Comparte de

Marins canadiens à New-York



Foule à la dernière cérémonie du jubilé

CITE DU VATICAN - La

mis hors de combat

A. Chartrand réélu "whip" à Toronto

Soldes haussées aux trois armes

Efficacité de la prière commune



Un prêtre est assassiné par les Nord-Coréens

Martyre d'un apôtre

Les Nord-Coréens continuent de persécuter l'Eglise catholique et ses membres.

DUBLIN — Des autorités missionnaires catholiques ont appris l'assassinat de civils et la destruction injustifiée de propriétés dans la guerre de Corée.

L'information vient de Mgr Brian Geraphty, supérieur de Cuntention l'arcestain de partieur de l'accoulon d'un petire sur une l'execution d'un petire sur une de l'accoulon d'un petire sur une l'accoulon de la liberté de l'accoulon d'un petire sur la liberté de l'accoulon de

160,000 conscrits sont appelés aux Etats-Unis WASHINGTON — L'armée

Oeuvres des universités catholiques françaises

Elles ont créé de nombreux organismes nouveaux po répondre aux besoins de l'heure.

IIS — M. Gaillard de Cham-doyen honoraire de la fa-doyen honoraire de la fa-

Si nous voulons du français, c'est à nous d'en mettre!

Le Pape offrira ses voeux à l'Univers, le 23 décembre

private de la constantion de la para asi la gendarmente fédérale environ \$1,250,000. Le coût di toutes les augmentations pour les mois restants du présent exercice, qui finira le 31 mars, sera d'environ \$10 millions.

Démission d'un prélat polonais

Mgr P.-E. Léger dénonce les procès de Tchécoslovaquie

"Nous stigmatisons, au nom de la vérité, les sentences iniques portées par les tribunaux."

NTREAL — L'archevêque et devant l'opiniontréal, S. Exc. Mgr Paul-Léger, vient de condamner Nous stigmatisons

M. J.-A. Marion élu 4,000,000 de pèlerins sont passés par Rome CITE DU VARIGAN — Cett à près de quatre millians que le dernier bullein de l'Année saine de la Surviyance française trations, cette publication de l'Année saine de l'A

La fermeture de la Porte sainte la veille de Noël

La Porte sainte sera fermée le dimanche 24 décembre par le Saint-Père.

por le Saint-Père.

VATICAN — "Dimanche, 24 décembre, année jubilaire 1950, veille de Noël, la Porte sainte de la basilique vaticane sera fermée à 10 h. 30 par les mains du pape, pour mettre fin au jubilé." C'est par ces mots que début l''Intimatio', la notification par laquelle Mgr Dante, préfet des cérémonies appatels de la certardatiers la page s'econdans les cérémonies papales les dé à ces réardataires la possible prescriptions à suivre pour par-lité de bénéficier de Uniduigne ce na saitent seulement de l'induigne ce na saitent seulement de l'induigne les des les consents de la certardatier les possibles prescriptions à suivre pour par-lité de bénéficier de Uniduigne ce na saitent seulement de l'induigne les des les des des certardatiers la possible prescriptions à suivre pour par-

160,000 hommes pour l'armée américaine au début de 1951

WASHINGTON — 160,000 recrues s drapeaux, en janvier et février. C'est ce qui avait été annoncé antérieusem



Monnin, Grafton & Deniset
AVOCATS et NOTAIRES
Chambre 4
Edifice Bonque Canadianne National
431, rue Main Winnipeg, Man
Tél. 927 348

Régnier & Magera Pratique générale du droit 216, EDIFICE McINTYRE Téléphone 923 924

A.-J.-H. Dubuc AVOCAT et NOTAIRE 185, eve Provencher Sr-Benifece Teléphones: Bureau: 201 801 Rec.: 205 636

AVOCAT et NOTAIRE

Clifford W. Brock

Dr A.-G. Dandenault M.D., F.A.C.S.
CHIRURGIE — GOITRE
TELEPHONE 925 648

115, édifice Medice' Arts, Winnipes Dr E.-T. Etsell MEDECIN-CHIRORGISM

MEDECINE GENERALE
s spéciaux — Maiadles des reins
res de bureau: 3 h. 4 6 h. p.m. ou
sur rendez-vous
502, édifice Medical Arts
: Bureau: 924 843 Rés.: 44 583

Si l'on ne répond pas, appelez le "Doctor's Registry": 37 109

Dr E.-J. Jarjour

702, édifice Great Westerr 356, rue Main Tél. 924 955

Dr A.-C. Laurin

141, avenue Provencher St-Boniface — Yéléphone 202 850

MEDECIN-CHIRURGIE 720, rue Sherbrooke Téléphone 21 170

Dr P.-E. LaFlèche

Edifice Banque Canadienne Nat 431, rue Main Winnipe Téléphone 927 348

Meilleurs voeux de Joyeux Noël

et de

Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis

Banque Canadienne Nationale 540 bureaux au Canada



Exclusit à "Le Liberté et le Potriote" por Jacques LEMONIE or aprende las choses vont mal de manier de grent de manier de la conservation de grant de manier de la présention de manier de la présention de manier de la présention quiser fous les moyens qui acet get la présention quiser fous les moyens mis a disposition par ses partons d'appendienne par ses partons des moyens, qui sont get de la custa de la cassa de la confiance de la confiance de la confiance de la confiance que la confiance de la confiance de la confiance que la confiance de la confiance de la confiance que la confiance d

Dr Jacob DENTISTE et Associés

2e étage, édifice Time Angle Portage et Hargrave Téléphone 928 319 — Winnipes

Examen de la vue JAMES SHAEN LTD. M. N. LECKER Tél. 927 850 - 926 749 2ème étage édifice Hurtig 264, avenue Portage

The Western Savings

& Loan Association

CALGARY: 221A, Se ave Ouest; EDMONTON: 604, Edifice Agency; SASKATOON: 407, Edifice Avenue; REGINA: Edifice McCallum Hill; BRANDON: 1, Edifice Royal Bank

au-dessus de \$29,000,000.00

Directeur national



YOU CAN BE SURE ... IF IT'S

Northland Fuel

NORTHLAND COAL & ICE CO. LTD.

F. BOISSELLE

Charbon et "Coke" \$11.05 la tonne et plus

Téléphone: 425 921

Radio-Saint-Boniface

(suite)
9.00-Nouvelles
9.10-La chansonnette
du jour
9.15-Saviez-vous que
9.30-Blanc ou Noir ou
Méli-melo
9.45-Historieftes

200 - Response of the control of the 5.30—Yvan l'Intrepide 5.45—Visite du Père 6.00—Nouvelles 6.05—Horaire 6.10—La parade des chansonnettes françaises 6.25—Nouvelles sport 6.30—Musiquel quel Musiquel — Nouvelles

4.00—Momen symphonic 4.45—Causerie 5.00—Le ciel par-les toits Heure relis

LUNDI 25 DE Emissions A. M.

rendez-vous trappeurs 8.10—Un tomme et beché 8.30—Souhais des

marche 10.00-Nouvelles 10.06-L'Heure esqu 11.00-Nouvelles 11.05-O CANADAT

8.30 Eurekai
9.00 Nouvelles
9.05 Intermede
9.10 Vox d'a Quét
9.15 Vox d'a Quét
9.15 Vox d'a Quét
9.30 Changement
décors
10.00 Nouvelles
10.05 L'Heure esqu
11.00 Nouvelles
11.00 Nouvelles
11.00 Nouvelles JEUDI 28 DEC. 7.30—Let's Lea French 8.00—Nouvelles 8.05—Rendez-vo

Souchon Souchon Souchon Souchon Souchon Souchon Souchon Souchon Souch So

Chronique de CKSB

8.00—Nouvelles 8.05—Horaire 8.10—La parade

8.10—Intermede 8.15—Emile Be

chansonettes françaises
6:25-Nouvelles sport.
6:30-Musique! Musique!
1:00-Nouvelles
7:05-Carnet social
7:10-Tour de valse
7:20-Slim Ma

11.05—0 CANADA1

MARDI 26 DEC.
250—Saliement du rir
250—Saliement du rir
250—Nouvelles
250—Index-1-vous des
250—Index-1-vous des
250—Index-1-vous des
250—Nouvelles
250—Nouvelles
250—Nouvelles
250—Nouvelles
250—Nouvelles
250—Nouvelles
250—Nouvelles
250—Nouvelles
250—Outper desperances

MERCREDI 27 DEC.
1.30—A voire sante
7.45—Triganes
8.00—Nouvelles
8.00—Nouvelles
8.10—Intermède
8.15—Un homme et sor
péché
8.30—Eurekai
9.00—Nouvelles

Ste-Marie

organisatrices et à la bennie.

Innté de tous eeux qui les eni aidées ou encouragées.

Nous sommes heureux de remercier les généreux bienfaileux nous entre les généreux bienfaileux nous de loin et tous ceux qui ont venus de loin et tous ceux qui ont concoura à ce succès.

Somme et Heureuse Année!

Voic les résultats:

Prix des cion maîns: Mme Albert de le loin et cou se concentre de la concentra de la concentre de la concentre de la concentra de la concentra

M. M. Dufresse, M. I. Brodeur,
Petit tirage: Mme P. Lemoine,
M. A. Robillard: Mme D. Toujon,
M. B. Château, Mile C. Spronken,
M. B. Château, Mile C. Spronken,
A. Lavoie, Mme A. Berrerand,
Mile S. Pelland, Mme A. Blanchard, R. Roussin, Mme H. Berdeur,
Grand tirage: M. Eugène StDage, Mme J.-R. Politer, M. Jajan
Pyru.

Mesoames et aessaurs, qui m'é-coutez sur les ondes de CHFA: Au nom de l'Association d'E-ducation des Canadiens Français assult fraterne de vos 32,000 com-patriotes manitobains et leurs chaleureuses félicitations à Toc-casion des anniversaires que vous célèbrez en ce jour.

VOLCANO

W. Girouard, Foyers mécaniques Bouilloires - Fournaises Réchauds - Chaudronnerie

Lloyd's ne prévoit aucune guerre avant septembre

Allocution prononcée par M. L. Bruyère à Edmonton

M. le Président, Excellences, MM. les membres du clergé, MM. -les officiers de l'A.C.F.A. et de CHFA,

LIMITEE — St-Hyacinthe

Daoust Electric Co.

Plaide dens les Cours de Conte, Cour du Bano du Roi, Cour d'Appel – Specialies successiment, testaments – Avise pour de Course de Course

CIRTOIT W. Brock
C.R., M.A., LLB.
AVOCAT - PROCUREUR
Avocat de la ville de St-Bonitace
Aviseur légal pour le Trade and
Labor Council' de Winnipeg
648-650 édifics Somerset, Winnipeg
Téléphons 928-820
134, avenue Provencher St-Bonitace

Henri d'Eschambault Limitée

136, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone 201 137-8 annonce une réduction substantielle dans les taux d'assurance-incendie pour résidences privées et les contenus.

Hatez-vous avant qu'il ne soit trop tard.

Billets de voyage

Toutes les lignes

DENTISTE Téléphone 925 064 906, édifice Boyd WINNIPEG

Dr G. Létienne MALADIES DES YEUX Tél.: Rés. 201 039 - Bureau 926 881

Téléphones: Bureau: 201 927 Rés.: 201 784 Dr G. Normandeau

Dr Roy G. Spink
DENTISTE
155, eve Provencher St-Ben

ove Provencher St-Benifece

Dr R.-A. Jacques

et
Dr J.-M. Huot
118, sue Herace
Médecine générale - chirurgi
gynécologie - obstétrique et
maladie des poumons
consultations Heures de consultations 1 h. 30 à 6 h. p.m., le samedis 11 h. à midi.

Dr Henri Guyot

Dr J.-J.-A. Bourgouin

Joyeux Noël Bonne et Heureuse Année



A l'occasion de Noël et du Noüvel An, nous affrons à tous nos voeux les plus sincères de prospérité et de bonheur. Nous remercions vivement les radiophiles et les commanditaires pour la foveur toujours grandissante qu'ils accordent à nos programmes.

Les Directeurs et le Personnel du poste

CKSB SAINT-BONIFACE

I LIBERTE " PATRIOTE

Rédarison et administration: 619. avenue McDermot. Winnipeg. 5 féléphone 21 616 Pris de l'abunnement d'un an: Canada, 82.50; Etats-Unis, 82.50; au pays, \$2.60 Abunnement de trois ans (au Canada seulement): 50 00 Teute correspondance concernant is redaction du journal doit nous parvecir eu plus tard le mercreci matin à 8 h. 30 et être adressée au Rédacteur. Le Liberté et le Patriote 619, ave McDermot. Winniper, Man

NOEL D'ENFANCE

A moins d'etre un monstre, la pute nous acute au ceur en présence d'un pauvre bougre qui, après avoir peine sa vie durant, se voit réduit à crever sur la paille. Apitoiement bien placé. Et j'attends pour moi pareille pitté des lecteurs du journal quand, de ses doigts osseux, la mort s'aviséra de me pincer un peu plus traitreusement que d'habitude la veine du coeur. Avant cette échéance, je les en remercie, me hàtant d'ajouter: Rien qui presse.

d'ajouter: Rien qui presse.

Ce qui presse davantage, c'est de se laisser toucher par le spectacle navrant du petit Pauvre que chaque mois de demontre arrache à nouveau du sein virginal de l'Immacu-Liée, pour l'étendre sur de la paille glacée. Quel émerveillement pour nos âmes d'enfant, ouvertes aux émotions saines: Et quelle fête pour nos veux, quelle fête pour nos cours vien pour justification de l'est pour nos veux, quelle fête pour nos cours vien puisseurs Condeines français quand, au matin de Noël, notre menotte emprisonnée dans et qui solliète de centrals des les cours quand, au matin de Noël, notre menotte emprisonnée dans et qui solliète de centrals des les cours quand, au matin de Noël, notre menotte emprisonnée dans et qui solliète de centrals des les cours quand que moute sont puis de l'est pour not cours de la course de la cou a grosse main calleuse du père, nous traversions l'église pour iller voir le petit Jésus!

la grosse main calleuse du père, nous traversions l'église pour aller voir le petit Jésus!

Nous aurions pu passer là des heures entières, à la balus trade. L'on se haussait sur la pointe de ses souliers pour mieux voir. Nous le mangions des yeux, de la tête aux pieds, ce petit paquet de chair et de sang, si capitvant dans ses dentelles, si mystérieux dans l'immobilité de son silence.

Il nous arrivait sans doute de promener un regard furrif sur l'âne et le boeuf; sur les bergers aussi que leurs habits de jous les jours rendaient si semblables à nos parents. Et les petits moutons, donc l'corquables, malgré leur laine. Mais, nos mamans nous l'avaient dit, le personnage principal, c'etait Jésus. Et nos yeux, ronds d'émerveillement, sans se lasser jamals, revenaient se poser sur lui, rencontrant ses prunelles d'enfant, pures comme une conscience de nouveau baptisé, prunelles amoureuses encore plus que souffrantes. Ses mains rougies par le froid, on aurait dit qu'elles s'agitaient dans l'air, comme pour courir après la chaleur des nôtres.

Etait-il assex captivant le Jésus de nos premiers Noils!

Et ce n'était pas un mensonge qui tombait de nos lèvres, lorsque nous lui disions: "Jésus, je vous aime".

Pour qui ressasse ces souvenirs, surgit la douloureuse

lorsque nous illicitations: "Jesus, je vous aime.

Pour qui ressasse ces souvenirs, surgit la douloureuse impression que les années ont jetée, les unes après les autres, comme une buée, oure sorte de brume plus ou moins épaisse de mélancolle sur tous ces bonheurs d'enfance, et ils s'en trouvent assombris.

Quelque chose qui ressemble à un regret.

Qui donc a terni nos yeux d'enfants et enlevé à nos lèvres l'assurance du plus naturel des aveux? Quelle triste magie nous a donc escamoté, à mesure que nous grandissions, le trèsor caché en nos âmes neuves?

nous a done escamote, a mesure que nous grandissions, le riesor caché en nos âmes neuves?

A notre âge, à l'âge où l'on n'a plus froid aux yeux, où nous pourrions dévisager le soleil, nous sommes gênes auprès de l'Enfant-Jésus; son regard, pourtant si plein de bonté, fait souvent biaiser le nôtre. Et quand l'envis nous prend de lui offrir notre coeur? Troublant malaise, car nous sentons trop combien ce n'est plus du neuf, combien ce n'est plus du propre, ce coeur-là. Il s'en dégage des odeurs de pallisses vieillie.

Osons-nous lui dire, comme naguère: "Jésus, je vous aime", il nous semble alors que tout le sang de nos veines va neus remonter au visage, comme au front d'un enfant qui a nencre trop de pudeur pour rester bième en mentant . .

Trouble et malaise à bannir, en redonnant à son âme sa tencore trop de pudeur pour rottes les froidures qui la durcissent. Ensuite revenons au pied de la Crèche. l'âme chaude d'adorations et les lèvers frémissantes de prières, pour répondre aux appels célestes qui claironnent notre délivrance dans notre nuit d'exil. SI l'âme est trop froide, si les lèvres ne savent plus bouger, contentons-nous d'appuyer notre mauvais téte sur le bord du berceau et d'exhaler un soupir navré, un commencement d'amour.

Nous n'aurons pas raison d'être bien fiers. Quand même, autour de la Crèche, nous aurons fait l'aumône à Dieu d'un peu de chaleur. Et peut-étre verrons-nous une petite main légèrement attiédie a'agiter, en forme de croix, pour nous

Léon MASSE, S.J.

La justice en Saskatchewan

Remerciements à nos amis

Il est encore temps d'agir.

Tito et Franco

L'archevêque de Boston, S. Exc. Igr J. Cushing, vient de servir ux diplomates une leçon de vé-té qu'ils ne sont pas prêts d'ou-

31,452 pour Staline

dans les fovers

Le premier Noël



Billet du vendredi

Que saura-t-on bientôt de nouveau sur Maupassant?

L'ILLETTRE.

tule Le Hommage aux victimes des rouges

MADRID mane'

La Chronique

... Internationale

par Andre LAFLECHE

les pays communistes, co se pratiquait auparava nations civilisées. On s' pé. Et l'on veut mainte

man annoncé des impóis plus lourds, de plus longues heures dé donner une atmosphère française la le Club Sportfi, Jiu il e continuels et l'auton de la production de pair che c'estudate. L'estudate l'auton de la production de quere. Le Congo. Chez les filles: mentalité de production de guerre. Le Congo. Chez les filles: mentalité de paire d'un budget de 380,000,000, Et l'on parie d'un budget de 380,000,000, Et l'on parie d'un budget de 380,000,000, Et l'on parie d'un budget de 380,000,000, Et l'en monartations, décors, incriptions, nes parie d'un budget de 380,000,000,000, Et l'en monartations, décors, incriptions, describers, de l'autonité de de l'autonité de de l'autonité de sembient une garantie de servivience. L'Angleterre vient de décider d'envoyer 20,000 hommes supris l'envoyer 20,000 homme

TRIBUNE LIBRE

Monsieur le Rédacteur,

Depuis quelques semaines, voitre journal a reproduit des lettres
aussi intéresantes que pratique suitrement au Paris. Surtout,
nous control d'intérieur le l'autre soit d'intérieur le l'autre points fables.

Et cependant, je ne pense paque la situation soit moins encoutanille, mête d'une nombreuse? Bon signe, n'estce par l'autres points fables.

Et cependant, je ne pense paque la situation soit moins encoutanille, mête d'une nombreuse? Bon signe, n'estce par l'autres points fables.

Et cependant je ne pense paque la situation soit moins encoutanille, mête d'une nombreuse? Bon signe, n'estce par l'autres points fables.

Et ceux fails et courageants
que la Société d'Enseignement trarelatil a vier française et religieur, gent le la Société d'Enseignement trarelatil a vier française et religieur, sans oublier l'ambpas un réel danger de scrite s'en de l'autre sour le situation d'entre situation. Les défaitistes de demoralisés pourraient bien y
rouver un argument en leur y
rouver u

e. La ROCHEFOUCAULD.



SERVICE DE RADIO DE

Fernand Viau

LA BIJOUTERIE GIGUÈRE



HAROLD M. BLACK

Mitchell Copp Ltd., Tel. 925 108 Portage at Hargraye

ROGER TEILLET AGENCIES

Editice Bank of Comr Norwood, Man. Téléphone: 203 093

Hub Service Station

SSENCE - HUILE - ACCESSOIRES
PNEUS - REPARATIONS
REMORQUAGE

MONUMENTS FUNERAIRES

DE TOUTE DESCRIPTION

J.-O. BRUNET

À l'Archevêché

Jour de l'An: Après la grand esse et de 2 h. à 5 h., pour hom es, femmes, garçons et filles.

Le centre provincial de l'A. M. M. I.

ELECTRIC SERVICE

PAUL PAQUIN

ASSURANCES at FINANCES sur autom Téléphone: Bureau 925 184 — Résidence 209 494 453, Louis Riel (Box 68) ST-BONIFACE, MAN.

Satisfaction assurée chez
ALPHONSE ROBERT
Atelier, 271, que Provencher — Tél.: 201 217
Résidence — Tél: 208 100



HÔTEL PARK

THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone 201 351

Si vous désirez faire prendre des photos de vos parents et amis qui seront en visite chez vous pour Noël,

téléphonez-nous dès maintenant à 202 652

GENE GAUTHIER

489, rue Giroux

Historien du Christ



M. A. DELEEUW

"La porteuse de pain" au théâtre Paris le 28 décembre

Control of the Court of the Cou

Chevaliers de Colomb

Chronique de l'Intronisation

Précieux-Sang



Au déclin de l'an 1950, et à l'aurore de la nouvelle année...nous remercions nos clients et amis d'origine française pour leur encouragement et nous nous engageons à poursuivre notre ligne de conduite qui est d'accorder satisfaction aux clients et un service courtois.

A tous nous offrons nos voeux de

Joyeux Noël

Sainte Année Prospère

Hudson's Bay Company.

Au Conseil de Ville

LE SERVICE PUBLIC

UN CHEF DE LA DIVISION DE LA ZOOTECHNIE (AGRICULTURE) \$3,700-\$8,300, Ottawa.

UN INGENIEUR DES PRODUITS FORESTIERS, \$3,480-\$4,080, Ottawa

DES BIBLIOTHECAIRES. \$2,460-\$3,180, en divers centres.

DES EXAMINATEURS DE COM-PAGNIES D'ASSURANCE, \$2,580-\$2,880, Toronto et Montréal

UN PREPOSE GENERAL D'HOPI TAL, \$1,860-\$2,040, Winnipeg.

TOUPIN LUMBER & FUEL CO TO Téléphones 201 105-06 SERVICE PROMPT, SUR ET COURTOIS

NOS MEILLEURS VOEUX

pour un

Joyeux Noël une Bonne Année

Meckling Furs

Nous prions nos clients et amis

Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année

La Pâtisserie PELLAND

161, avenue Povencher, St-Boniface Téléphone 203 319

Joyeux Noël

Bonheur et Prospérité durant la Nouvelle Année



PERMANENTES



\$3.00 compress champoo

GUARANTEED WAVE

Un Heureux Noël et une Bonne Année 1951

Le Magasin de chaussures et la Cordonne

GUAY

196, avenue Provencher

à tous nos clients et omis

Un Joyeux Noël

une Bonne et Heureuse Année

M.-E. SABOURIN

ve Provencher, St-Boniface, Man. — Tél.: 201 351

pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

Fontaine Electric Co.

165, ave Provencher St-Boniface Tel.: 201 425

Machines à coudre SINGER flambant neuves

Que Noël et la Nouvelle Année apportent à tous nos clients et amis

Joie, Santé, Bonheur

Pharmacie Paquin

A.-E. Paquin, prop.

Nos Meilleurs Voeux pou

Un Joyeux Noël

Une Bonne et Heureuse Année

Bijouterie Giguère

BIJOUTIERS
159, eve Provencher — St-Benifece — Tél.: 207 265

à partir de

"PRISONNIER DE MON COEUR"

\$27,404,018 payés

de M. Louis Souchon

"Du charbon de qualité à un juste prix" achetez les charbons

Crimson Blaze North Star

Ces lignites de l'Alberta vous assurent le maximum de confort pour votre argent.

Nos meilleurs voeux

pour un Joyeux Noël et une Bonne Année

La "Norwood Jewellers" Marion et Taché Téléphone 202 790





JOYEUX NOEL

of tous nos clients et amis

J.-A. Lanthier et Fils

Angle Tacht et Horsee (Narvood)

Tal: 204 004

par la province aux vieillards du Québec

QUEBEC - L'an dernier le ovince de Québec a payé \$27,

Les leçons de géographie

Fort Garry

Programme de la messe de minuit

Adam. de Ste Cécile, de J. E. O.S.B. ire: "Christus natus est",

Messes des bergers

Retour d'un de St-Boniface

Un cadeau élégant

est un chapeau

PARIS MILLINERY

qui vous souhaite un Joyeux Noël et une Nouvelle Année Heureuse

MME C. DOBBS, gérante 271, rue Teché

La Banque Royale du Canada



Joyeux Noël

à ses nombreux clients et amis



Le Grand Chevalier et les Officiers du Conseil St-Boniface des Cheva-liers de Colomb offrent leurs meil-leurs voeux pour un JOYEUX NOEL

SAINTE ANNEE à tous leurs frères Chevaliers et à leurs familles.



des Souhaits sincères pour Un Joyeux Noël Une Bonne Année

Les Canadiens de Naissance

Téléphone 202 082



La Vérendrye

137, avenue Provencher

A tous les citovens de St-Boniface et

à leurs familles, le Maire et les Echevins désirent exprimer ici leurs voeu

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Remerciements sincères à tous et à chacun pour l'étroite coopération apportée durant la période de l'inondation.

Le maire G. C. MacLEAN

Jules-J. PYNOO J.-B.-Théobaid MEBERT J.-A.-Armand PAMBRUN John MILNE Raymand A. HUGHES

Joseph G. Van BELLEGHEM, M. P. Hanri BOISSELLE Paul MARION Louis LEGER William ORMISTON

Vous n'avez qu'à téléphoner ou à vous rendre au

SINGER SEWING CENTER

Pharmacie Paquin

René-N. Jutras, M.P.

Leteiller. Man. De phia, pour vous accommoder, il se tiendra Let de rivière illi chaque leudi à 204, immeuble Banque du Commerce Jongle Martio et Tachie.

Nos meilleurs souhaits de Noël Nouvel An

Crémerie St-Boniface Ltd.

376, rue Marion Tél.: 201 114

energene generalistike in energene energe

La Compagnie

De Gagné Motors Ltd. Angle des Meurons et Marion Tel. 203 041

est heureuse d'offrir à tous ses clients et omis

Heureux Noël

Bonne Année



IL Y A DES MILLIERS D'INFORTUNÉS COMME MOI

Je me demande ce que nous ferions SANS VOTRE SECOURS!



L'Oeuvre de la Ste Enfance

Finkleman

Optométristes et Opticiens

A Travers les Centres Français du Manitoba

St-Laurent

Ste-Agathe

Agences "RENO" Agencies

JEAN DELAQUIS

N.-D. de Lourdes, Man

Louis J. Marcoux

Dr M. R. Shuckett

656, rue Salter - Winnipes Tél.: 594 400



more:
cturg Philippi 88.2.
IX: Wolfgang Philippi
uise Lacroix 98.2.
vVIII: Edna Belcourt et
Halpin, ex aequo.

South Junction

oole, sisée Près d'un milliard et Sous-comm. 1'é demi en 11 mois pour Assistant co la construction

St-Ambroise

Augmentations de salaire à la gendarmerie

Constable de 3e classe \$170 (\$164) (recrue) \$170 Constable de 2e classe (21 ans rév.) \$200 (\$179) de lère classe an) \$220 (\$188) (\$222)

Bernard Rosner

Examen de la vue 407, édifice Time (Vis-à-vis d'Enton) Tél. 931 995

de rendez-vous néce r les clients de la camp

Epargnez du temps et de l'argent achetez le

"SUNCOLE"

Le charbon qui donne une réalle satisfaction Commandez-le chez votre fournisseur de combustible des maintenant.

Nos meilleurs souhaits de Noël et du Nouvel An

L'Hôtel Touriste

du Nouvel An nous offrons nos voeux à tous nos amis et clients

Cusson Lumber

Compagnie Limitée

Que Noël et la Nouvelle Année

JOIE, SANTE, BONHEUR



DESJARDINS -- McGEE

138, Blvd Dollard Tél. 201 467

Joyeux Noël ET

Bonne Année à tous nos amis et clients

E. Labossière et Fils

353, avenue Provencher, St-Boniface, Man. Tél. 203 970



Henri d'Eschambault

Limitée

Téléphone 201 137



L'Association d'Education des

Canadiens français du Manitoba

offre ses voeux de

Joyeux Noël et de Bonne Année

- · à l'autorité ecclésiastique
- au personnel enseignant
- aux cercles locaux
- et à tous ses membres

Joyeux souhaits de Noël à tous mes clients et amis!

VITA MOTOR SALES

Autos Dodge et De Soto Machinerie J. I. Case

TED A. TKACHYK, prop

VITA, MAN.

La Maison Tissot Photo

162, rue Dumoulin

EST HEUREUSE D'OFFRIR

ses meilleurs souhaits de Noël et du Nouvel An à tous ses clients et amis ***********

UN JOYEUX NOËL!

Biscuits - Gáteaux

Biscuits — Gâteaux
Nouveautés
en chocolat
Brioches — Tartes
Gâteaux aux fruits
et pain
de fantaisie



BELGIAN PASTRY SHOP

NOËL ET DU NOUVEL AN

à tous nos amis

PIN LUMBER & FUEL C

Nous sommes heureux d'offrir

NOS SOUHAITS

pour Noël et le Nouvel An

Ant. Lanthier & Fils FOURREURS

A TOUS NOS AMIS ET CLIENTS

> Souhaits cordiaux de Noël et du Nouvel An

CHAPUT FRERES

Nous sommes heureux d'offrir

tous nos clients et amis

un Heureux Noël et une Bonne Année

Couture Motors Ltd. PROVENCHER of ST-JOSEPH

Tél. 203 955

St-Boniface

Inwood

Haywood

L'armée de Tchiang, "une horde pillarde et indisciplinée"

NOEL ET LE NOUVEL AN

à tous nos clients et amis

St. Boniface Hardware Co.

de Noël et du Nouvel An

à tous nos amis et clients

R. LAPLUME

BONNE ANNEE

à tous mes clients et amis

C. BUFFET AGENT D'IMMEUBLES

pour un Joyeux Noël et une Bonne Année

Jeanne's Bakery

というとうとうとうとうとうとうとうとうとうとう

A nos nombreux clients et amis nous offrons nos meilleurs voeux pour Noël et le Nouvel An, afin que ces deux fêtes soient pour eux remplies de bonheur.



International Laboratories Ltd.

NOS BONS SOUHAITS

DE NOEL ET DU NOUVEL AN

à tous nos amis

VICTOR DECLOUX & FILS



Joveux Noël Bonne, Sainte Année

à tous

Les RR. PP. OBLATS de Marie-Immaculée

MAISON PROVINCIALE

La Fanfare La Vérendrye

En Colombie Port Alberni

Maillardville

pour Noël et le Nouvel An

Noé Rodrigue EPICIER ET BOUCHER

pour un JOYEUX NOEL et une BONNE ANNEE

T.-N. LEGROS Tél. 202 933 ST-BONIFACE

un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

Roger Teillet Agencies 204, édifice Banque du Commerce Tél.: 203 093

Un Joyeux Noël et une Année Nouvelle Heureuse

McBain's Service Station

Ave Notre-Dame et rue Young

Voeux de

Joyeux Noël et de Bonne et Sainte Année

Fernand Viau

Député de St-Boniface

Joyeux Noël Bonne, Sainte et Heureuse Année 1951

L'Institut Collégial St-Joseph St-Boniface, Man.

Daoust Electric Co.



A tous nos clients et amis UN JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

202, ave Provencher
ELECTRICIENS Saint-Boniface

LA COMPAGNIE DeLeeuw LUMBER, HARDWARE & FUEL LTD.

Tél.: 204 881

un Heureux Noël

et une Bonne Année *****

A travers les Centres Français de la Saskatchewan

Bellegarde

Ponteix

Gravelbourg

Mariage Dinelle-Longtin



Souhaitez un Joyeux Noël avec des fleurs

Fred H. BURKITT TEL. 2477 (A toute houre) Magazini Dans l'édifice du théâtre Strond 614, 66me avenue Lat — Prince-Albert — Sask

The Blue Chain Stores Ltd. atre de vêtements pour la famille à Prince-

souhaite à tous

Un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

Téléphone 2727

Voeux de Joveuses Fêtes

Nous sommes heureux de vous offrir nos meilleurs voeux et de vous remercier

Bruce Adamson

BIJOUTIER

Joyeux Noël

et que le Nouvel An vous soit prospère!

ELECTRIC SHOP Ventes et installations

1114, avenue Central PRINCE-ALBERT, SASK. Téléphone: 4236 - C. P. 54

Meilleurs Souhaits de

Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année à tous nos clients de langue française

P. O. CAFE

Prince-Albert, Sask. ERERERERERERERER

Vonda

Delmas



Montmartre

Wolseley

Cantal

Storthoaks

Robert-E. Gobeil, B. Com

Ste 2, 321 - 21ème rue est, Saskatoon, Sask.

Dr E.-J. GAUDET Chirurgian DENTISTE

Pharmacie Duncan

PRINCE-ALBERT SASK. PRESCRIPTIONS
ARTICLES DE PHARMACIE.
BONBONS PAPETERIE ETC Telephone: 2155 NOUS LIVRONS

H .- J. Coutu, C. R.

J.-B. Baribeau

F. D. Culp & R. L. Young 1104, AVE CENTRALE PRINCE-ALBERT SASK.

LE MAGASIN DE POUR DAMES

Nous souhaitons à tous nos amis

Joyeux Noël Nouvelle Année heureuse et prospère

CKBI

PRINCE-ALBERT

SASK

où qu'ils se trouvent

Un Noël très Joyeux

Bradshaw-Holroyde Agencies Limited Prince-Albert, Sask. Assurances, Propriétés de villes et Ferm

Meilleurs voeux de Noël

Nous offrons nos meilleurs voeux de Joyeux Noe à nos amis et clients. Puisse la Nouvelle Année

W. J. JAMES and CO.

PRINCE-ALBERT Photographes SASKATCHEWAN

Souhaits de Bonnes Fêtes

A tous nos amis

nous souhaitons un Joyeux Noël et une

Heureuse Nouvelle Année

J. E. Lacroix Ltd.

"THE ELECTRAGISTS"

252 L'Administration et le Personnel

Waskesiu Mills

souhaitent à tous Un Joyeux Noël ET UNE

Bonne et Heureuse Année

Meilleurs voeux de bonheur à tous nos clients et amis

à l'occasion de Noël et du Nouvel An

RALPH MILLER MEN'S WEAR LTÉE

un Noël saint et joyeux

North Star Lumber

Où vous pouvez vous procurer du bois de qualité supérieure

Bureau-chef: Prince-Albert, Sask,

Electediscisciscisciscisciscisciscis

La Central Fruit et Candy Kitchen

souhaite à tous ses amis et clients Un Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

JAS. McCONNELL, prop. Téléphone 3155 Prince-Albert, Sask. Land the telegraph of telegraph of the telegraph of tel

************ A nos clients et amis

Joyeux Noël et " Heureuse Année

1

BRADBURY'S Hardware Prince-Albert, Sask. *************

> Souhaits cordiaux de Joyeux Noël '



En même temps que nos meilleurs voeux nous sommes heureux de vous dire toute notre reconnaissance pour votre clientèle.

Canadian Bakeries Ltd.

**** Meilleurs Voeux POUR UN

Joyeux Noël

à nos clients de langue française

GLASS DAIRIES LIMITED

Prince-Albert, Sask. Téléphone: 2133

Produits laitiers pasteurisés

Souhaits sincères

à nos clients de langue française

BELGIAN DRY CLEANERS BLANCHISSEURS ET FOURREURS

Voutes scientifiques d'entreposage

Téléphone: 2821

FRED HOLUB, prop.

48 - 14ème rue O. - Prince-Albert, Sask.

A nos amis et clients

UN JOYEUX NOEL

et une

BONNE, HEUREUSE ANNEE

BINSKY'S

SASKATCHEWAN Tél.: 2956

Nous vous remercions de votre clientèle

Un Joyeux Noël et beaucoup de prospérité durant l'année 1951

MODERN MOTORS LTD. Prince-Albert, Sask.

Distributours des automobiles Fo

EN SASKATCHEWAN

Laventure

Ferland

Dumas

Meadow Lake

L'Ontario accorde des augmentations aux fonctionnaires

Redvers

Laflèche

Saint-Front

DUNCAN'S DRUG STORE

Prince-Albert Tél.: 2155 E. Pickering — J. L. Tarves

Souhaits cordiaux pour un

Joyeux Noël

Remerciements sincères à nos amis et clients

The Great Western

Furniture Co. Ltd.

- PRINCE-ALBERT -

Joyeux Noël

BLACK & WHITE

Service de taxi prompt, sûr, courtois

Téléphone: 2010 PRINCE-ALBERT, SASK.

A chacun de nos clients et amis

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Kernaghan Hardware

Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos clients et amis

LACROIX & FILS

ENTREPRENEURS-FERBLANTIERS

Tél. 2522

Meilleurs Souhaits

à l'occasion de Noël et du Nouvel An

de la part des directeurs et du personnel des

Théatres STRAND et ORPHEUM PRINCE-ALBERT, SASK.

Noël et de Bonne Année

J.-B. BARIBEAU

Agent d'immeubles et d'assurances Prince-Albert, Sask BBBBBBBBBBBBBBBBBBB

Joveux Noël

Heureuse Année 1951

à tous nos amis et clients que nous remercions cordialement pour l'encouragement qu'ils nous ont donné

M. & K. Plumbing & Heating Ltd.

H. P. MASCHO & W. J. KERNAGHAN

15, River St. West, Prince-Albert, Sask. Tél.: 2527 ou 3617

NOËL 1950 Noël et du Nouvel An

Meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes



en santé, adressez-vous à la

MID-WEST HATCHERIES

HOME COMFORT FURNITURE STORE Pour . . . Des produits alimentaires

PRINCE ALBERT QUICK FREEZE
AND LOCKER SERVICE

Tous situés dans l'édifice Mid-West Hatch

Telephones: 3734 & 4582

SASKATCHEWAN PRINCE-ALBERT

un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

L. MATILE et FILS

238, rue Main, Winnipeg Téléphone: 926 625

JOYEUX NOEL

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

The Norwood Press

A Noël -- Donnez des chapelets comme cadeau

> Chez BIRKS vous trouverez une collec tion de très jolis CHAPELETS, appropriés à chaque membre de la famille

Les prix varient de \$2.50 à \$30.00

Birks Jewellers .



\$2,000,000.

Weston's BAKERIES LIMITED

dividendes dits "de clientèle"

octroyés sur les livraisons faites par les membres en 1949-50 aux

ELEVATEUR DU POOL au taux de 13/4c le minot pour tous les grains



SASKATCHEWAN POOL ELEVATORS LTD.

A la Chambre

... des Communes

NOEL ET DU NOUVEL AN à tous nos clients et amis

Asselin Frères

The Hillier Paper Company

désire offrir à tous ses amis

ses Voeux Sincères pour Un Joyeux Noël

et une Nouvelle Année Prospère

Voeux

souhaits de . . .

Avec les meilleurs

Joyeux Noël et de

Bonne et Sainte Année



Meilleurs souhaits

de Noël et du Nouvel An

Leo's Electric Service

206, rue Goulet Norwood

Nous vous offrons nos meilleurs souhaits

NOËL et le Nouvel An

Shea's Winnipeg Brewery Ltd.

En Saskatchewan Prince Albert

Saskatoon

Au Manitoba Ste-Agathe



SOLUTIONNEZ LE Problème des cadeaux de Noël



Donnez un Certificat d'Achat

Macdonald SHOE STORE LTD.

492-4, rue Main, Winnipeg

"Paix sur terre aux hommes de bonne volonté"

Tel est notre souhait et notre espoir. A cela nous ajoutons notre désir de poursuivre notre but, qui est le développement de la ville au moyen de l'accroissement de nos ser-vices utilitaires essentiels.

POUVOIR -- GAZ -- TRANSPORT

WINNIPEG ELECTRIC COMPANY



BREEN'S SERVICE

La ou vous obtiendrez satisfaction

AUTOS DODGE et DE SOTO CAMIONS DODGE

Rue Main sud

Winnipeg

Industration and an analysis of the

FONDATEUR DES CAISSES POPULAIRES

Canadian Cooperative Wheat Producers Limited

Manitoha Pool Elevators Winnipeg Manitoba

Saskatchewan Co-Operative Producers Limited Saskatchewar

Meilleurs Doeux!



Quel plaisir, durant la Saison des Fêtes que de saluer ses amis - anciens et nouveaux! City Hydro, votre service d'électricité, vous souhaite tout le bonheur possible durant la période de Noel et le succès au cours de l'annee qui vient

Oui, voici le temps de l'année qui nous rappelle les paroles encourageantes de Sir Walter lace.

"Empilez plus de bois! - le vent est froid Mais laissez-le siffler à son gre

City Hydro

Qui appartient aux citayens de Winnipeg et est dirigé par eux





Le Coin des

Gais Manitobains

Un rafraîchissement

pour toute la famille

ce Noël-ci 'DREWRYS

> Dry Ginger Ale Tom Collins Lime Rickey

Crystal Soda

Neuveeu numero de téléphone 594 341

Fin du plan Marshall en Angleterre

Les effectifs de l'armée belge triplés?

"Ce qui se fait dans 28 pays"

L'attitude anticommuniste de Québec

Le Pape prie pour la paix

Plus de naissances,



DOFFRIR NOS MEILLEURS SOUHAITS de Noël

et du Nouvel An

à nos amis et clients

Lyceum Photo Studio

290, ave Portage, Wpg. Tél.: 926 042

MELLINSS VORIN

A nos nombreux amis et clients
Bons souhaits pour un Joyeux Noël et une Nouvelle Année Prospère



Le Champion!



La Banque Canadienne de Commerce

CALENDRIER 1951



Fêtes d'obligation Quatre-Temps - Vigiles

indiqués en couleurs

Edition bilingue

PRIX 35°

Adressez le coupon à la

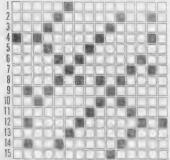
Maison Saint-Joseph

College de St Boniface

Le Coin du Collège

CHRONICHE

Nos Mots Croisés



Esaü et Jacob

A Letellier le 2 décembre

Geographic

SPÉCIFIEZ TOUJOURS - LES PNEUS LES SOIENT

Le Pneu Numéro 1 du Canada Premier pour Millage - Sûreté Economie

E. LABOSSIÈRE et FILS

353, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone 203 970

Témoignages



SI PUR...SI BON...ET SAIN POUR TOUS

2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



La MAISON SAINT-JOSEPH

LES CLERCS DE SAINT-VIATEUR

Cours général

du Département d'Education et de l'Association d'Education du Manitoba

Richard ROY, Grade VIII.



phes, de machines à additionner, pour achat et location de dacty-

RELIANCE TYPEWRITER CO. Télephones: 8.—927 052 — R.—203 595 322, rue Donald Winner

Pour protéger les enfants

NE PRENEZ PAS DE RISQUES! NE FRAPPEZ PAS UN ENFANT!

Soyex prudents -La vic que vous épargnez est peut-être la vôtre!

Shea's Winnipeg Brewery Ltd.

Devant le rocher de Gibraltar



Autour des mots

Récits d'un vieux de la vieille

Le Canada connaîtra un avenir brillant

par Noel DUCHESNE





Noël DUCHESNE.

Remède pour les enfants arriérés

par HARRY HANAN

per FOXO REARDON

CARNET DE l'Institut Collégial

Rédactrice: Lorraine Desjarlais Chroniqueuses: Alice Brunet, Odile Beaupré, Jeannine Bernier









os fêtes.
Olga NIPOTI.
Lei et là

Proverbe de décembre





par Carl ANDERSON





Disques Bluebird Isidore Soucy .70



Walt Disney















Walt Disney

L'ONCLE REMUS























DAOUST ELECTRIC CO. J.-C. DAOUST O.-I., GRIMARD Téléphone 201 447 202, avenue Provencher, St-Boniface, Man.

Cuisson plus facile, plus rapide avec la merveilleuse levure sèche qui lève vite

BRIOCHES À LA CANNELLE





NUMERO VII

at parfait. Toi, Maxime, ca te con-

par Claude JAUNIÈRE

Lauréat de l'Institut

Deuxième partie CHAPITRE VIII

Monsieur et Madame Arnaud Norris ont le plaisir de vous faire part du mariage de leur fille Antoinette avec Monsieur Didier Coulonges. La benediction nuptiale leur sera donnée le jeuil 13 decembre, à oure heures trente, en l'église Notre-Da-me-des-Champs.



Nos Lectures



Toi qui as tout lu...

Aux Editions du Lévrier L'Etre et ses propriétés

ar fe T. R. P. L. Lachance, O.P.

AVIS

DORMEZ .. et réveillez-vous tout guilleret

Pilules Dodd's REINS

Aux Editions Fides Guide des Lectures et des Bibliothèques - 1950

liée par Fides. Prix par la poste; \$0.55.



Atténuez vos soucis de chauffage ACHETEZ LE

Charbon Cova traité à l'huile

BERTHE BERNAGE BRIGITTE

et les routes nouvelles Le onzième volume de la série des Brigitte

\$1.25 (par la poste: \$1.35) Sur réception d'un timbre de \$0.04, nous vous en-ns notre catalogue 1951, ainsi qu'une bibliographie lête de l'oeuvre de Berthe Bernage.

FIDES 25 est, rue St-Jacques - Montréal

EDITIONS BEAUCHEMIN

- SAISON 1950 -

Le nouvel ouvrage de Gabrielle Roy

LA PETITE POULE D'EAU

vient de paraître

Prix: \$2.00 - Par la poste \$2.15

Retenez un exemplaire chez votre libraire

Petites Annonces

OF RHUMATISME, STATE YORK

ats 6. Make, 549 rue St-Jean-Bap-ine At-Honiface, Man 201-7 F MANNE DE L'ARCES NE a doministrative de la companie de la companie

CORSETIERE

HAVEN LUNCH

Téléphone 921 076

Louis Matile

& FILS
Horloger Suisse
238, rue Moin, Winnipeg, Men.
(Vissavis Consolidated Moinrs Co.)

UR ACHAT, VENTE ou ECHANGE de propriétés de ville campagne, MAISONS, DUPLEXES, BLOCS de résidence ou commerce, FERMES de tous genres, HOTELS ou autres COMMERCES à la campagne,

MARION et ARPIN

ROYAL REALTY CO.

J.-R. POIRIER, agent





Notre maison est la possède en tout temps ce qu'il y a de plus nouveau à des prix relativement bas.

Rendez-vous chez Huot, où un personnel courtois your attend.

Prix très spécial à \$54.50 CHEZ HUOT

200, avenue Provencher,

Winnipeg

Decoré

Au Sacré-Coeur AU CLUB DU SACRE-COEUR Lique de 10 quilles

Central Park Jewellers Agent d'immeubles

APOLLINAIRE GENDRON

529, rue Langevin, St-Boniface, Man.

Apprenex la Télégraphie

t obtenez un bon emploi sur les chemins de fer

COURS DU SOIR

SCHOOL OF TELEGRAPHY

10, Edifice McIntyre, rue M 1 téléphonez, le soir, de 7 h 10 h., du lundi au vendredi à 931 689

Permanentes

\$3.50

Ondulations à froid du Salon Golden

egulier, \$15.00 \$4.95

Achat et vente de maisor L. BOURBONNAIS, pro

GUERTIN Frères Gros et détail -

C. R. DUFAULT LIMITED lifage - Ventilation

rue St-Joseph, St-Bonifec. Tél.: 202 505 M. J.-A.-M De La Giclais

Poils Disgracieux The Dermic Institute

Si vous voulez être très populaire...

DONNEZ DES DISQUES POUR NOËL

G.REGREGAEGR



Disques 33 1/3 à exécution prolongée

EATON possède un vaste choix de disques pour tous les membres de le femille, à partir des fantaises musicales pour enfants, jusqu'é le musique populaire et clossique pour odultes. Notre reyon moderne de disques passède un bon stock de disques 'standard' et à exécution prolonge, et des albums pour faciliter vos emplettes de Noél.

Disques pour enfants

SERIES D'AVENTURES - Disques de 10 pouces 890

Disques "Little Golden"

39c

M. Fred Hume élu

maire de Vancouver

VANCOUVER - Fred Hume à

ALBUMS STANDARD

Production

métallique de

l'Espagne en 1949

vue ne l'a emporté toutefois que

AT. EATON CO.

SYLVESTRE BY RENSYON REALTY
300, The Mitchet, Schoolitee
7616phones: Bur. 393 208; Res. 393 209

SECTION OF THE CONTROL OF THE

Doctorat honorifique de Milan à M. A. Pouliot

L'Université de Milan a voulu témoigner sa reconnais-sance au Canada.

La production d'autos réduit de 50 p.-c.

Le "grand" Montréal compte présentement 1,695,485 âmes

Le Dr P.-E. Laflèche

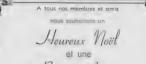
JOYEUX NOEL BONNE ANNEE

à tous ses clients et amis

Le Grand Chevalier et les Officiers du Conseil Provencher des Cheva-liers de Colomb offrent leurs meil-leurs voeux pour un

JOYEUX NOEL et une SAINTE ANNEE

à tous leurs frères Chevaliers et à leurs familles.



Bonne Année

Club du Sacré-Coeur

WILFRID ROYAL & COMPANY General Casualty Company of America General Insurance Company of America

avec effraction et à main armée -Fournires - Glaces de magasins -

4 Jovenn Doel 2

established established and a contration of the stable of the

Les leçons de la Crèche



Le mot Nocl

La fèie de Noël

13 1 1 13

1 44 1 ...

1...

Bircouse de la More-Dien 1 1 the second secon 1 1 1 4

the last of the la

1 1

1 1



In the first the contraction

Chanson de Noel

1 1

1 1

4 4

1 1



Noël et ses traditions

Venues and 1. portest, le forme recevite a famous le caseana "meantee par une maschle pastoutinante e casealitanes de la casea de la cas

professe, et sens au une espece et une des verittes de La Guis per une de conte la plus tenace et la plus shorte.

de d'alte la plu, tena, et la plus (Aller).

Nans, l'Ula Garan de l'est trais.

Et tent d'est viai que les dés tre comme il convenat de façon hant des vertes fut très verconsets et pes molters, loin numeri tipe, test despet son desset intonte, par les Drandes de detaire les traintens bien hand et majordeurs pour la Plus tard, il fut accepte comme comprise, les arbint à se propa- vi de des enrits céle les dans un symbole de la pair ance du techniquement de l'Office l'Les anis, dans uns compache l'. Chirit et utile element décorant film, dans un dons Par c'e t'Ela vi its du pour des pass, con change le mentaire musical indule "Chan- l'An" et le "petit man" pomos baser traditiones l'de paix et de fors Neill, et un autre intitulé, pour le printenps, et enfin la réconciliation, ou tent simplement l'Chirotmas Carolli, ent tonté de plus belle de toutes les histoires un doux baser d'amour.





La Bénédiction

Préférant d'abord la tâche hardie, Nos pères furent toujours conquérants. Le premier venait de la Normandie Commencer ici les gestes des Francs Son père, au départ, lui laisse ce gage: "Pour que tes enfants soient bénis des cieux, "Au premier de l'an, garde notre usage;

Il vint s'établir et sem Or, au jour de l'an, la Grave, il se leva des p Et posant sa main sur "Oui, je te bénis comn

Et leur main semait le grain des moissens Mais, au jour de l'an, quend pointait l'aurore, Sur tous les enfants, se pressant nombreux, La main de l'aïeul se levait encore, Et les bénissait comme les aïeux! . . .

Sur le Canada vint fondre l'épreuve, Mais le ciel veillait aux plus sombres jours; Sa grâce a coulé comme le grand fieuve, Et le petit peuple a grandi toujours Pour que ses enfants soient bénis des cieux Au premier de l'an gardons notre usage, Et bénissons-les comme nos aieux!

Edouard LAFLECHE, S.J.

Au sujet des cartes du Jour de l'An

Voici quelques evis au sujet preparation au 25 décembre. des cartes et des lettres du Jour de l'An:

La visite de voeux est détrônée Les cartes du Jour de l'An s'en-voient du ler décembre au 31

on doit, en retour des car'es recues, envoyer la sienne imma diatement en ajoutant a la main ine courte formule de vœux et ts. Passé huit incorrect.

meme? On devra la deposer cor-née à droite.

Si cette carte est destinée à teute une famille, il faudra la plier à droite au lieu de la cor-

ner.
Désire-t-on déposer ou envoyer un cadeau, fleurs ou bonbons?
On doit y joindre sa carte et ses

A qui doit-on des caries? A nos collègues en affaire et nos supérieurs dans le travail. Aux amis qui nous ent le plus avent invité au cours de l'amnée passée. Aux parents éloignés avec qui on n'a pa rester en contact suivi.

Voeux par teléphone?

Es so fent la veille ou le sur-l'victoien

se prononçait comme un 'ou' la-tin. La fête de Nouël remplaçant la fête de l'Avent, l'Eglise, au Vème siècle, a fait de l'Avent une preparation au 25 décembre."

Les crèches d'Italie

Les creenes a state

L'Italie, qui inventa la représentation de la crèche, paussa plus loin que les autres peuples l'art et la richesse de celle-ci. Nos muces en possedent quelques spécial ess. Entre autres, au musée de Cluny, une crèche napolitaine du XVIIIème siècle comporte une nombreuse et pittoresque figuration: betters et paysans, femmes chargées de fruits, mages et serviteurs portant des coffrets de perles et de bijoux, des ballots d'étoffes précicuses, gens de qualité, aux costumes brodés, dorés, possementés, montent par un sentier rocailleux vers la grotte, où la Sainte Vierge vêtue de soies blaues et reses doucement fanées tient l'Enfant-Jésus dans ses bias... et que survolent des anges

Traditions hollandaises

Ce sont les Hollandais qui eu-

D'où vient le mot Noël?

M. Pebba Joseph-Marie Melan M. Pebbe Joseph-Marie Melan-con, écrivait dans La Patrie; Quant à l'ori ine du mot S. les detiennaires le font dé-de NATALIS (JOUR NA-I semble plus que logique il vienne de l'ex-vel'. Voic

popuvatte, s'est concretise en a fête de Novel, ou Nouel; car no-tre 'v', dans los langues romanes







I the activity of the second of the last transfer of the last transfer of the second of the last transfer of the last tra Champagne nentert dere ceupe (champagne nentert dere ceupe (b. Mor. Morsien Noe') je sus Ensuite, apres un parasysne den (cl., qu. habite sa rez de chaussen bruvant, hogare, les res de (cl., qu. habite sa rez de chaussen (cl., qu. habite sa rez d l'aute decembre'. . . Nana frassition

None firstitue tallerso journal qui troit la porter de sa main et soci fichet de tale perce differente que troit in ed tal virinitation de la porter de la porter

dur. Vicepe de connectado efet de servicio exidad a Protectado servicio exidad a Protectado servicio exidad a Protectado servicio exidad a Protectad servicio exidad a Protectad servicio exidente de servicio en estado e Protectado e Protect

- La voita b

Mais la voix qu'il entendit r'e de Suzy, ni celle de Roland, ti cente patre pitte volveelle d'Edouaid, n' d'aucun de ceux et celles qui foiserent partie de sa 'bande' l'abstracte Cetar' Nie' volveelle d'Edouaid, n' d'aucun de ceux et celles qui foiserent partie volve volve d'abstracte Cetar' Nie' volve volve d'autre l'impide l'abstracte d'autre l'autre d'autre d'a de sa bande l'abiturie Cetat' une petite vi x d'enfant. En pide, l'anvieuse, qui uni andoit douce 71 6:01

-- Est ce que je peux par et à Monscar Noell

Neno se tourra machinaliner. ters la glace de la chen. Lee I



Allo! est-ce vous Monsieur Noël?



P's possible dit Noro a.

of della stateful on Le contemper de the mata-s et la explana Periot

resos pas e pett geçm. 10 per 11 1.00

V

V

W

1

33

¥

Y

U

Y

W

15

u

Rier de plus Un drame ur men se days or eques petites phrases None que ne manquat pes de magination, vitto d'a couplie tez the ranser statute end, literate, northerent, la nouve e epouse for n set pentetre pas le nettre a . Assistante

all Assistance

Jan Defite one etc.

etaert lisperious lettre

one More None Je situa

Assistance has late e



Attente . . . Anxieté . . . Incertitude . . .



Voil des petits

.. valer competique arrie, Promise sea en dens la cremier, Et pendant a rut, le petet tive :

> Y mettro de papees, Des binbons, des dragres Et des contes de fees Qui apporte du ciel

Of " Jess je veux in manage Et de beaux ruitis pour le jardinige, Un petit cheval qui ne soit qua no, Des gateaux à la creme

Ties then communicative ... in the runte meme, , so continues to

Despet property of region of entre and an armount of the contraction of the cont

James at Street at 10

t and to V (, , ,)

Lest

Control South Section 1

The state of the s The second se

to the first term of P Francisco Vernez Mars

the ext to ext to one particular

I contide a cover, a cover a c

M

W

Y

W

Y

3.3

Y

W

14

10

1.1

W

Proceedings of the second of t The second secon

Jour de l'An Carton-surprise de Noël content months are scale, can be a fire use doubear and can the proof of the proof

Il v a mille et une maniere de passer son Jour de l'an, — La manière de l'ivrogne qui ne songe qu'à enfiler casa-des sur rasades. "Faut bien hoi-re un coup, c'est pas tous les jours le premier de l'an!"

Beau Jour de l'an pour la femme qui pleure et pour le enfants qui meurent de faim:

La manière des enfants mal elevés, qui consiste à penser uniquement aux étrennes et aux bonbons; "Si ma mar-

raine ne m'achète pas ceci, je ne l'aimerai plus!"

La manière des gens sé-lects et des levres pincees, qui consiste en belles paroles, en sots compliments dont on re-creat souvent pas le premer crost souvent pas le premier

La manière des tetes lege-res, qui passent toute leur sainte journée sans qu'une seule pensée sérieuse vienne effleuter leur esprit. Réves de piaisir, rêves de fortune, rêves de vanité: voilà tout ce que fait naître pour elles l'apparition du nouvel an.

nouvel an.

La manière des braves
gens, qui y vont "a la bonne
facon", qui s'aiment sincèrement
et tent des compliments sincères: "Bonne année! Bonne santé! Que nous en puissians dire
manière des gens sérieux, qui réliéchissent sur la
rapidité du temps qui les em-

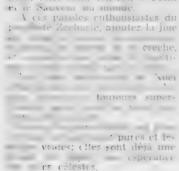
rapidité du temps qui les em-porte. Tout de même, je prends des années: et mes comptes pour l'autre vie ne pourraienttis pas être m eux en regle? Allons, cette annee, je vais mieux

La manière des bons chré-tiens qui pensent à souhaiter la bonne annee surtout devant Dieu: "Nos voeux, nos sou-Dieu: "Nos voeux, nos sou-harts tout cela n'aboutit à rien si le bon Dieu ne s'en mêle." Et les voilà qui prient: "O Dieu, benissez l'année qui commence, et tous les jours de cette année; benesez cens que nous aimons". Et le velleque, tout en se donnant a leur famille, savent se Contro carere meux au bon Dieu, Prieres terventes, assistance à la sainte messe, sainte communion, offrandes, aumô-nes, etc.; ils ne négligent rien pour one le moitre converain de la va et le la sante vienne donner l'efficacite à leurs sou-

Pour nous, ne sovons ni pochards, ni mai elevés, ni lè vres pincees, ni tetes legeres, mais bien braves gens et bons chretiens. Et sovons-le dés le premier jour de l'an. Ce sera une garantie de "bonne et heu reuse annee"

Les joies de Noël

L'humanité 's'est livrée à une allegresse exuberante quand elle prit, il y a plus de deux mille venue prochaine du Messie, ejouis-toi, chante, fille de Sion, voici venir ton roi, le Saint



Vieux proverbes de Noël

A Noël au balcon, à Pâques au

ticon.

Noel les moucherons, à Pâ-

ques les glacons. Autrement dit, s'il fait trop doux à Noel, il fera froid à Pa-



la montagne. Car derracre des cente, la dens cette petite combe, et départ! Ce fut la catastrophe!

La pouvrette, aveuglée par l'éclatant soleil, ne vit point en face d'elle, sur la pente opposée, un skieur qui, ébloui lui aussi, ne sut éviter la rencontre! Mais, tan-

tegne a the full lone worrea, laissez-moi faire je sus étudiant en médecine, n'ayez chande. Le Charseron to ut blanc agait un contempla nt la mer de brouillard noyant le monde, Que'ques skieurs évoluaient sur les pentes blanches. En fille sage, Jacquelline sur les grands veux, ne n'en avant cure. Elle descend le feit, saint le foule, ce se sera rien, mais il faut oter ce soulier!

— Où non! on ne peut pas!"

ct les larmes de couler a nouveau. D'un geste fraternel, Jacques blanches. En fille sage, Jacquelline sur les grands veux, rajuste sur les boncles folles le petit bonnet de laine. A genoux d'une le sera vien, mais il faut otre plance.

En effet, un carton se dresse à malade, les deux hommes y prenduction coupe les fondes rien du sait la malade, les deux hommes y prenduction. Oh! Jacques J.

— Mon Dieu! ça bouge là-di dans! ... Oh! Jacques J.

Comment, c'est
Elle est dans les bras mé. Une voix d'or murmure à soi, origine des mois de tendresse l'ancient de sent sur ses paupières un souffile chaud, si puissant, qu'aucunt dens la merre maintenant, il de-



A la recherche d'un logis . . .



Pas de chambre pour eux...

Le soir déjà s'étend, c'est la grande vigile, Et la foule se presse aux abords de la ville, En quête d'un logis pour y passer la nuit; .Tout semble confusion, et l'air est plein de bruit.

Dans l'ombre, se détache un couple très modeste, visages sont beaux, mais leurs traits manifestent La fatigue du jour. Ils ont beaucoup marché, Depuis l'aube au midi, partout ils ont cherché.

Ils vont de porte en porte, et nulle hôtellerie ive veut les recevoir, c'est la douce Marie Venue à Bethléem avec son noble Epoux Accomplir ce qu'Auguste ordonne en son courrous

Ne pourrait-on louer une petite chambre? Interroge Joseph, en ce temps de décembre, Nous ne pouvons dormir ailleurs que sous un toit; Mais un vilain répond: "Mon vieux, débrouille-toi!"

Joseph, vêtu de bure, entoure sa compagne De mille soins discrets, ses gestes s'accompagnent De pieuse tendresse, et quel amour divin Reflètent ses yeux bleus, plus purs qu'un clair matin!

Ils s'en retournent las, sur la route déserte . . 'Voyez, dit tout à coup Joseph, l'étable ouverte. "Nous pourrions y rester en attendant le jour, Le sera mieux pour Vous que de marcher toujours."

Et la Vierge docile entre dans cette place Qu'ignore, par bonheur, la vile populace. La solitude est douce à leurs coeurs satisfaits, Qu'il fait ben reposer dans ce calme parfait!

Rien ne trouble la paix de ce lieu solitaire, Où viendra s'opérer le plus grand des mystères, Dans un décor charmant: deux jolis agnelets, Un peu de paille fraîche et trois rossignolets . . .

Et quand sonna minuit, le ciel devint lumière, Un Ange descendit, dans cette humble chaumière, or cons les bras de la Vierge des cieux, Un tout petit Entant, son Fils et notre Dieu!

(Auteur inconnu.)

tht fait de le senth de le famille, désiré et attendu par la délicieu-ce Jacqueline. Et ce qui devait

rriver, arriva... Auprès de la chaise longue où a jeune fille prolongeait une petit dieu Amour prit place et fit des siennes! Au moment où Jacques Aubry

dut rentrer à Lausanne, on échan-gea de douces promesses et on fit de beaux plans pour les vaean-ces de Paques. Le jeune homme parti, une active correspondance s'établit entre eux. Les parents de Jacqueline un peu avenclés de Jacqueline, un peu aveuglés par leur amour paternel, ne songèrent à rien d'autre. Ce ne fut qu'à la fin de l'été, au départ de Jacques, que le père ouvrit enfin les yeux.

- Ecoute, dit-il à sa femme,

— Ecoute, dit-il à sa femme, tu n'as rien vu, rien compris! Mais halte là. Je vais à Lausanne prendre des renseignements! Diable, c'est le moment!

Ils furent excellents. Jacques Aubry, travailleur achaine, d'une conduite exemplaire, offrait toutes les garanties d'un mari de choix. Seulement, seulement... pas le sou! Elevé par une tante, cette demines subvencit aux frais de choix.

donnait, de son cote, icçons et re- précis) tous deux rentrèrent 1...

Jar ladement bien fait dat ler voir! Ce n'est pas un parti pour ma fille. Elle se consolera et trouvera mieux, à toi le soin de l'avertir... J. de l'avertir ...

mature detect, descute, un peu-passive, n'ent aucune révolte, à que l'en'ent airle ce fem-qu'un probable de fem-petite de le production en coeur sen galler en et le if-france

france
Les vens segn mightly bett bien in he rected professed less tous perdend less tous confessed by Jacqueline well, t plus quite pa-e rose de Nei et hire, de verre quand tout est si freed, se est en jardin de l'âme

Mais le père e appirit, car cette fois, il vit! Il y cut de la mates discussions entre les parent pais, un matin, quelques peus vant Noël, monsieur D p.t. s. talle dans ses bras.
— Qu'as-tu, J. C. P'are T. P.

de 1_

_ P

que fille! tu n'y penses pes... Messe de Minuit

— Mais oui. J'y pense et par-

tirai, que ve vodice. Epis i vet l'intime et mignonne et prode ces histoires avant Noël!

24 décembre! Jacqueline a fait quelques ville proser le pas, con la nuit est tombée. Elle se sent glarien jamais ne rechauttera plus

son pauvre coeur!
Pourquoi les grandes fenêtres

C'est maman qui la recoit, une tour à tour maman mise avec soin, avec des yeux pétillants, des fleurs à son corsage! Et voici papa, se frottant les mains, joyeux aussi!

— C'est le moment d'arriver!

A-t-on jamais vu une jeunette courir la rue si tard, une veille de Noël quand tout est prêt!

La jeune fille ôte son manteau.

Et que d'est et des d'er les étorles d'er les étorles

Ene a maight, helds, mais dans! Chocun sent one so foi has the processe practical pour surfreyon plus fort... sen rère l'embrasse avec honheur

Port ; of disclop Jones

Alors, elle se sent mourir. Mais qu'elle est douce cette mort, qu'elle est bienfaisant Fllo lui vo

la vie, la vie belle vie aimée!
Maman pleure derra con 'teuil! Papa tambourine vitres, Il doit pourtant que!

reites, it dont pourtant quer!

— Alors, mes enfants, c'est réussi? Regarde-moi ce carton. Jacqueline? Personne ne pouvait m'en fournir un pareil. J'ai du aller le commander à Lausanna après avoir... pus les mes res!... Et ces beaux skis neuis Tâte un peu, fillette, tu pourreit en donner la dessus! C'est un solide, pas de danger de cassavec ça!... Mes chers enfants, je vous i...

— Comment, tu discutes core? Ecoutez, mes enfants, pas d'histoire... Passez à la salle à manger. In nutes pour vous mettre c

nutes pour vous mettre c
C'est tout ce qu'ils
daient! On entendit le bruit de
la porte s'ouvrant sur le :
Nul ne sut jamais ce qu'ils se c
rent dans la nuit claire et bleue.
La lune qui brillait au ciel, r
curieuse, en fut même pour se

Jacqueline, la pâle fleur de

Noël, a des roses sur les joues et toutes les étoiles dans les ye — Eh bien, voilà une veille de Noël deut en se souviendre. per et... vive l'amour!
May LANN.



Cependant qu'à l'outel, sublime e'

L'officiant gravit les marches sc-

Une voix grave et pure entonne un

unt ter. Dont la ferveur se mêle à la joie Dans cet autre Cénacle où la messe

La bériédiction tombe sur les fi-

Tous egaux devant Dieu sont venus Pêle-mêle s'asseoir au festin ce

Hornmes aux lourds habits et dames en toilette

Et quand tout a pris fin es routes deserte

Aux sons clairs des grelots sous

Encaria 1 FAIR'S

Souhaits de nouvelle année

Aux humbles comme moi, nés dans pauvreté,

Je souhaite d'abord avec sincérité, Quand la nouvelle année entreprend sa carrière,

La pain quotidien de la vieille

Et puis, pour qu'ils ne soient jamais trop malheureux,

Je leur souhaite encore de bien s'aimer entre eux.

Du pain et de l'amour! Tout est là. Le pauvre homme

N'a vraiment pas le droit de trop se plaindre, en somme, Si, du berceau d'osier au cercueil

Toute sa vie, il a de l'amour et

Mes honnêtes parents n'eurent pas

davantage; Mais la bonté régnait dans leur coeur sans partage;

Des sentiments profonds ils ont connu le prix

Et, si je sais aimer, c'est qu'ils me

Et tel riche, donnant de splendides N'éprouve pas leur joie en ces

eures sereines, Quand ils payaient, ayant épargné

quelques sous, Mon mauvais compliment par de

pauvres joujoux

François COPPEE.

Les trois messes de Noël

A Noël, chaque prêtre a la permission de dire trois messes pour honorer ce qu'on appelle la triple naissance de Jésus-Christ.

Première naissance: la naissan-ce éternelle du Verbe de Dieu.

Deuxième naissance: la nais-sance de Jésus-Christ comme homme (le jour de Noël). comme

Troisième naissance ou troisième manifestation de Jésus-Christ sur la terre au jugement dernier.

Les trois messes du jour de Noël sont dites aussi pour rendre hommage à Notre-Seigneur comme Dieu, comme homme et com

La chanson des guignoleux

Le docteur Joseph-Charles Taché, dans son précieux ouvrage 'Forestiers et voyageurs', nous a conservé la chanson que les Guignoleux chan-taient dans leur tournée du dernier jour de l'année, sous le régime français. Cette chanson, oubliée pendant près d'un demi-siècle, a été ressus-citée par les Voyageurs de Commerce lorsqu'ils ont rétabli la belle et charitable coutume de la Guignolée. Ils chantaient:

Bonjour, le maître et la maîtresse Et tous les gens de la maison, Nous avons fait une promesse De v'nir vous voir une fois l'an.

Une fois l'an ce n'est pos grand-chose Qu'un petit morceau de chignée. Un petit morceau de chignée, Si vous voulez.

Si vous voulex rien nous donner, Dites-nous le,

Nous prendrons la fille ainée, Nous y ferons chauffer les pieds! La Guignolée! La Guignolée! our mettre du lard dans ma poche Nous ne demandons pes grand-chose Pour l'arrivée.

Vingt-cinq ou trente pieds de chiquée Si vous voulez. Nous sommes cinq ou six bons drôles

Et si notre chant n'vous fait pas, Nous ferons du feu dans les bois,

Etont à l'ombre, On entendra chanter l'coucou Et la coulombe!

Le christianisme avait accepté la coutume druidique en la sanctifiant par la charité, comme il avait lais-sé subsister les menhirs en les couronnant d'une croix. Il est probable que ces vers étronges

'Nous prendrons la fille aînée, Nous y ferons chauffer les pieds!" sont un reste d'allusions aux sacrifices humains de l'ancien culte gaulois. Cela rappelle le chant de Valléda dans les Martyrs de Châteaubriand: Tentatés veut du sang . . . au pre-

Il a parlé dans le chêne des



Noël si touchant ramène les belles réunions familiales dont le souvenir demeure . . .

Le souhait de Ninette



e déjeuner avait e dejeuner avait vite été expédié. On en était au dessert. Au dehors, le ciel était gris et morne. Il neigeait. Jean était d'une humeur massacrante. Sa jeune feme. Sa jeune femne. la toute bel-

Marie-Hélène

mais cessé de s'ingénier à lu être agréable depuis huit ans qu'ils étaient mariés, boudait, et cela avait commencé dès le premier plat, parce qu'en rentrant, son mari lui avait demandé:

— Où est Ninette?... Marie-Hélène avait alors tout

simplement répondu: Elle est chez meman. Ma soeur est venue la chercher. La petite aura probablement désiré déjeuner là-bas. Puisque tu ne vas pas à ton bureau cet après-midi, tu

Et Jean avait répliqué, sèchement, d'une voix cassante:

- J'entends trouver ma fille a la maison quand je rentre. C'est bien assez qu'elle aille chez ta mère quand je ne suis pas là. Tu m'as compris?...

Elle marmotta: "Les hom-mes!... tcus les mêmes!". Puis ce fut tout. Elle avait le coeur gros et elle faisait des efforts désespérés pour ne pas pleurer ce qui, rependant, l'aurait sou-

Elle ne savait pas, bien sûr, son bureau. Ce matin même, son chef de service s'était montré à son égard souverainement injuste.

Quand les hommes sont embétés, est-ce qu'il n'est pas tout na-turel que la femme en subisse les conséquences?

Comme il pliait sa serviette, elle se décida pourtant à lui de-mander du bout des levres: — Tu veux du café?

Ironiquement, il répondit:

Mon Dieu... si ça ne te dé-

range pas trop... En le servant, elle osa murmurer timidement:

Est-ce que tu penses aller en ville avant le diner?
 Je te gêne?... insinua-t-îl.

sarcastique. - Non... Oh! pourquoi es-tu si méchant, aujourd'hui? ... Je si méchant, aujourd'hui? . Je voulais simplement te rappeler que nous sommes le 24 décem-bre, que demain c'est Noël et que ce soir Ninette mettra ses petils

souliers dans la cheminée.

Puis elle ajouta:

— Que vas-tu lui acheter?...

— Une bicyclette.

— C'est ça, pour qu'elle se casse une jambe!

- Je ne veux pas faire de fille une mauviette. Il faut qu'elle se développe les muscles Je veux en faire une sportive et

Je veux en faire une sportive et non pas une sentimentale éplorée dans ton genre.

— Tu as tout de même été bien content de me trouver... Je le regrette beaucoup, mais je ne suis pas de ton avis. Sans être une sportive, comme tu dis, je suis forte, saine de corps et d'esprit et en bonne santé. Une femme ne doit pas être un champion de boxe, une brute, mais un être de boxe, une brute, mais un être sensible, délicat, un être fait de tendresse et de douceur...

— A notre époque, ma petite, une femme de ce modèle-là, on dit que c'est une moule!

— Merci, il ne te manquait plus que d'être insolent. Tu n'es qu'un

grossier personnage et, puisque c'est ainsi, moi aussi j'irai en ville cet après-midi et j'achèterai à ma petite Ninette... une poupée pour son Noël.

— Et moi, une bicyclette!

Tu verras ce qu'elle en fera de sa bicyclette quand elle aura sa poupée!

Naturellement, tu lui défendras de se servir de sa bicyclette dans la crainte qu'elle ne se fas-se une égratignure. Mais ça ne verai ma fille comme il me plai ra et si, demain matin, je trouve une poupée près de la bicyclette "ficherai" dans le feu, moi

— Ah! c'est trop fort!... Tu n'es qu'un misérable, un lâche!

Elle sanglotait. Il resta impassible, mais il déclara froidement:

 Madame, si j'étais femme et que mon mari soit un misérable et un lâche, ma dignité ne me permettrait pas de demeurer un lestant de miserant de la contract de la contr un instant de plus sous son toit

- Tu as raison; je vais re-tourner chez ma mere; je vais te débarrasser le plancher, mais je te préviens que j'emmènerat ma fille avec moi!

— C'est ce que nous verrons.

Je suis son pére!

— Et moi, sa mère!

— Tu me l'as dépa dit...
ne le sais que trop, hélas!

Au dehors, en ce moment, la porte s'ouvrit; celle du jardin. On - Je n'avais pas besoin de entendait de joyeuses exclama- frère!

dement ses larmes.

Puis elle nots:

— Inutile d'inquiéter la pauvre petite... Nous reprendrons cet entretien plus tard. Dès que Ninette sera repartie, j'irai faire mes malles.

Il eut encore le temps de suggé-

il eut encore le temps de sugge-rer comme si, enfin, il comprenait qu'il avait été trop loin: — Et si on lui demandait à Ni-nette ce qu'elle souhaite pour son Noël?... Elle se leva, pâle et chancelan-te, et elle dit encore à voix bas-

C'est entendu, mais sachez. monsieur, que cela ne modifiera en rien na décision; je ne puis plus rester dans cette maison

Ninette entra en coup de vent, la mine réjouie, le regard brillant, et ce fut comme lorsque les rayons du soleil chassent les gros nuages noirs après l'orage. Jean et sa femme essayaient de dissimuler leur trouble. L'enfant se jeta au cou de son père, puis elle vint à sa mère, se lança dans ses jupes, l'obligea à s'asseoir, sauta sur ses genoux et l'étouffa de sur ses genoux et l'étouffa de caresses.

Mais, soudain, se laissant glis-ser à terre, elle les regarda lon-guement, curieusement et se re-cula d'un pzs. On eut dit qu'elle

Quant à Lucille, après avoir échangé quelques mots avec sa avoir rien remarqué. Les grandes personnes observent avec moins d'acuité que les enfants, parci-qu'elles sont préoccupées par de petits soucis personnels.

S'adressant alors à Ninette qu'. S'adressant alors a Ninette qui; sans bouger de place, continuait à dévisager ses parents, comme si elle ne les avait jamais vus son père et sa mère, avec une hâte comique, posèrent en même temps la même question:

— Que veux-tu que le Père Noël t'apports cette année?

Et lui aiouta très vite:

Et lui ajouta très vite;

— Une bicyclette?

— Une poupée?... coupa-t-elle avec vivacité.

Ninette se rapprocha lentement. Elle prit dans l'une de ses menot et, dans l'autre, la main de son paps et, dans l'autre, la main fine de su maman, puis, baissent la tête, elle répondit d'un petit air mutin

et malicieux:
- Non, pas de hicyclette . . . pas de psupée... je veux un petil

Une larme glissa sur la joue du papa et alla se perdre dana sa moustache. Un sourire fleurit sur les lèvres de la maman.

les lèvres de la maman.
Neuf mois après, avec trois mois
d'avance sur le calendrier, le Père Noël revint sur terre exprès
pour Ninette.
N'avait-il pas promis d'exaucer le souhait qu'elle avait émis
le 24 décembre de l'an passé?

Et c'est bien un petit frère qu'alors il lui apporta.

Jean n'a plus jamais dit de méchantes choses à sa charmante
épouse. D'abord, parce qu'il ne
l'a jamais tant aimée et n'a jamais eu si peur de la voir . retourner chez sa mére! Et puis
aussi — sait-on jamais? — parce qu'il craint que le petit frère
de Ninette n'ait, plus tard, l'étrange idée de demander à son
tour, au Père Noël . une autre
petite soeur!
Louis DARMONT. Jean n'a plus jamais dit de mé-

Louis DARMONT.

Minuit Chrétiens

Il y a un peu plus de cent ans que, sur des paroles d'un poète méridional, Placide Cappeau, A-dolphe Adam composa "Minuit, meridional, Placide Cappeau, Adolphe Adam composa "Minuit, Chrétiens", cette émouvante page que Lamartine appelait la "Marseillaise religieuse", et qui, depuis le jour où elle fut créée par Faure à la Madeleine, est chantée dans toutes les églises de France la nuit de Noël.

Or le destin de cette ocuvre fut assez singulier. Adam, peu après l'avoir composée, fit cadeau du manuscrit à son ami Alexandre, le fabricant d'orgues. Il devait mourir quelques années plus tard, sans avoir pu jouir de la popularité de son ocuvre et sans qu'elle lui côt rien rapporté.

core plus d'un quart de siècle, après la première exécution du Noël, il n'avait jamais réclamé de droits. Ce n'est qu'en 1919 que ses héritiers revendiquèrent leur part et obtinrent un arrêt leur assurant la moitié des droits d'au-



LE COIN DES JEUNES

L'Adoration des Anges





Je ne veux pas vous déranger des bras de votre maman, mais j'ai pense que vous aimeriez savoir tout mon amour. Vous êtes pour moi comme un petit frère nouveau et je suis sûr que vous me donnez la permission de vous parler, en ce beau jour

D'abord, il faut que je vous dise merci pour tous les cadeaux que vous m'avez envoyés. J'ai embrassé maman et papa parce, je pense bien, vous vous servez d'eux pour prendre soin de moi. Ils sont bien bons pour moi, et papa travaille fort pour qu'on vive, toute la famille. Souvent, maman est fatiguée de nous entendre crier et sauter, mais elle nous aime quand même. Je sais bien que trois petits garçons et deux filles, ça fait beaucoup de bruit et que ça prend de l'argent pour nous acheter des cadeaux, mais vous m'avez donné des parents qui sont bien bons et qui nous appellent souvent "leurs trésors". Aussi, je vous remercie beaucoup beaucoup pour les cadeaux, et surtout, pour le gros cadeau qui est papa et moman.

J'aurais aimé aller à la messe de minuit, mais je suis trop petit et j'aurais tombé endormi pendant la messe. Je me suis levé seulement pendant la nuit, pour boire de la liqueur et manger des bonbons avec les autres pendant le réveillon. C'était bien beau, et il faisait clair avec toutes les lumières de l'arbre de Noel. On a tous embrassé maman fort fort, parce qu'on était si content de la voir dans sa robe neuve, avec aussi un collier bien brillant que papa lui a donné comme cadeau, On a chanté des airs de Noel et on a fait du bruit avec des

Vous savez, petit Jésus, c'est une bonne idée que vous avez eue de nous faire fêter Noel durant la nuit. C'est si beau de voir toutes les lumières et de se réveiller au son des cloches. On dirait qu'on rêve éveillé. En tout cas, je trouve ça bien fin

Je trouve ça drôle que tout le monde s'aime à Noël, tout le monde se fait des cadeaux, tout le monde a l'air heureux. Pourquoi que c'est juste une fois par année, Noel? Des fois, à l'école, mes petits amis me content les chicanes qui arrivent chez eux. Ma grande soeur, Lise, m'a expliqué, une fois, que votre papa, petit Jésus, était un ouvrier encore plus pauvre que tres dans la banlieue parisienne, vous habiller. Puis, elle a dit en m'embrassant que mes parents livres, ces jolis vers d'un enfant de la faisaient comme le soiate Visco de la faisaient de la faisaient comme le soiate Visco de la faisaient d vous habiller. Puis, elle a dit en m'embrassant que mes parents faisaient comme la sainte Vierge et saint Joseph pour le petit frais poème qu'on va lire lui fut ins-Jésus. J'ai bien hâte d'être grand et de gagner de l'argent pour piré par la fête de Noël; en donner à mes parents.

En attendant, je suis encore bien petit, mais je vous pro- Le petit Jésus est né, mets de toujours faire les commissions et de travailler fort à II est chez M. le curé, l'école, pour faire plaisir à maman. Merci bien pour cette belle donnés. Je viendrai encore vous voir avec ma petite soeur pour Avair bien froid et bien peur. vous dire toutes sortes d'affaires comme aujourd'hui. Vous vous dire toutes sortes d'atraires comme dujourd nui. Vous devez aimer ça, et j'espère que le gros boeuf continuera à vous lis cherchent l'Enfant-Jésus réchauffer, en attendant que vous trouviez un autre logis. Et puis le bocuf souffle dessus, Peut être que si votre papa en parlait aux Rois-Mages qui ont promis de venir?

Bonjour, donc, cher petit Jésus. Aidez-moi à jamais vous faire de la peine, et à bien aimer mes bons parents. Dites-moi ce que vous feriez à ma place, et je vous écouterai avec plaisir. Je viendrai vous voir encore. Bonjour.



Le plus beau présent de Noël



blent nous dire les petits flocons de neige folâtre qui tombent sans répit sur la ter-re gaspésienne. Il en tombe telle-ment de ces petits flocons fins, légers et serrés, que hientôt la

que, bientôt, la forêt et la plaine sont ensevelies sous un manteau immaculé.

Là-bas, à l'orée de la forêt, l'on aperçoit une misérable chaumière de bûcheron, voûtée sous son pe-sant fardeau de blancheur étoilée. sant lardeau de blancheur etollee. Dans la pauvre cabane, deux petits enfants de neuf et dix ans sont là, seuls, délaissés, dans une pièce froide, où tout traduit la pauvreté, la misère. Le bûcheron, leur père, est parti, il y a trois jours, pour la forèt d'où il n'est pas revenu.

pas revenu...

— Soyez sages, petits, a-t-il dit, en partant, le matin; je reviendrai Une nuit et puis un jour et puis

une autre nuit, et le père n'est pas revenu. N'avait-il pas dit que dans trois jours ce serait Noël?

Les deux enfants, assis l'un contre l'autre, se regardent triste-ment. Ils n'ont rien mangé depuis la veille au soir, car la huche

 Jacques, j'ai faim, se lamen-te Suzanne. Papa ne reviendrat-il jamais plus?

— Je ne sais pas, répond fai-blement le frère ainé. Que c'est triste un Noël sans papa, sans maman! Au moins, elle, nous savons qu'elle est au ciel, mais pa-pa, lui?

pa, 1017

Nous allons passer seuls cette belle nuit de Noël? Pas de papa, pas de maman pour nous aimer. Tous les autres petits enfants ont des étrennes, des jouets pour c'appuser. pour s'amuser ...

Papa, reviens consoler tes

Que c'est triste, éclate à son

tour Suzanne. Tous deux, fatigués de pleurer,

finissent par s'endormir...
"Dormez, dormez pauvres pe-tits, rêvez au Jésus de Noël et à ses cadeaux infinis".

De gros sanglots soulèvent en-core les frèles poitrines où le cha-grin est assoupi. Les larmes se cristallisent sur leurs joues. Un doux sourire illumine soudain les deux visages que l'Ange des son-ges a détendus.

qui donc révent-ils? Voient-



Noël! Noël!

Ils lui offrent de l'encens. De belles choses et des rubans, Beaucoup d'or, et puis des bijoux. O mon Sauveur, qu'il est doux! Ah! moudit soit le péché Qui foit Jésus crucifié!

Je veux faire la charité Aux pauvres de Monsieur le curé, Pour que les enfants soient bien au

Et puis, c'est pourquoi je veux plus Qu'ils aient troid comme le petit Jépetit Jésus de la crèche? Non, ils voient, dans une belle église illuminée, leur bon papa agenouillé au pied de la crèche. Comme il semble heureux, près du petit Jésus. Combien de temps les perseus de leur ébahissement, s'approchent avec confiance des charitables gens qu'ils embrassent et remertits inviseant ils de cette extra extra confiance. tits jouissent-ils de cette extase du rêve?...

Ils s'éveillent enfin. Hélas, tout

est disparu, excepté le scuvenir.

— Suzanne, dit Jacques, j'ai vu papa dans mon rêve. Qu'il était beau! Qu'il paraissait heureux! Il souriait au petit Jesus

reux! Il sourialt au petit Jesus et paraissait avoir une grande joie. — Moi aussi, je l'ai vu, reprend Suzanne, il était dans une belle église où tout est en or, où tout brille comme sous un grand so-

- Brr... qu'il fait froid, ici, interrompt Jacques.

Les deux enfants, ramenés tout à coup à la cruelle réalité, se met-

tent de nouveau à sangloter.

Toc, toc, une main frappe à la porte de la misérable cabane. Les deux enfants, apeurés, se regar-

La porte, ébranlée, s'ouvre en-fin sous la poussée d'un bras vi-goureux. Un monsieur et une belle 'dame s'approchent avec bonté

belle maison; vous trouverez en moisson des orges.

leur ébahissement, s'approchent avec confiance des charitables gens qu'ils embrassent et remer-

"Merci, disent-ils encore, au bon Jésus de Noël qui nous a redonné un nouveau papa et une nou-velle maman". Le plus beau cadeau qui soit au monde, c'est un père et une mère pour des coeurs

orphelins!

Marcelle DUMONT.



Les bergers

Et les bergers, d'où venaient-ils? La tradition — toujours — désigne la petite pleine de Beth-Sahour, au pied et à l'est de la colline de la Nativité. Cette petite plaine aurait été le camp bibli-que où Ruth se serait endormie aux pieds de Booz, au soir de la moissen des orges



Théodore BOTREL.

Retour sur soi

N'est-ce pas bien que la nouvelle année arrive ainsi en hi-ver? En cette saison froide, cal-me, nette, où la nature semble être plus naturelle et plus sim-

On sent que c'est l'époque toute désignée pour se renfer-mer en sol-même, pour s'examiner, pour découvrir en soi l'espoir et les résolutions qui l'espoir et les résolutions qui feront de la nouvelle année une année meilleure que celle qui est passée.

La nature n'a pas à se déci-La nature n'a pas à se déci-der; elle vit sa vie, sa belle vie qu'il ne lui est pas nécessaire de conduire. Nous avons vécu assez longtemps pour savoir qu'elle n'a pas besoin de faire preuve de volonté, ni de for-mer des résolutions pour que le printemps devienne été et que l'automne s'enneige et se refroidisse. refroidisse.

Mais les actions de l'homme, elles, doivent être précédées de décisions. C'est ce qui le fait homme. C'est son héritage. Et ainsi nous révons, nous espé-rons . . . et nous nous décidons.

De nos rêves doivent naître le printemps de l'aspiration et l'é-té de l'accomplissement; la réa-lisation de nos rêves et de nos désirs les plus ordinaires.

Il semble aussi, qu'au début de cette nouvelle année, il se-rait bon d'essayer de nous simrait bon d'essayer de nous sim-plifier et de nous débarrasser de nos anciennes complexités. Dieu seul est réellement sim-ple. Pour nous, il s'agit d'une autre sorte de simplicité, sim-plicité de désirs, de vie, simpli-cité de notre fin. Mais tout est compliqué... même la nature; ne suffit-il pas qu'un moineau pose ses pattes sur la branche d'un sapin recouvert de neige pour que son poids léger en pour que son poids léger en trouble l'équilibre? Nous qui voulons devenir simples, qui voulons comprendre les choses profondément, comprenons tout d'abord la relation entre les temps actuels et les changements qu'ils ont naturellement apportés, et les choses du passé, restées les mêmes pourtant quoique différemment vues ou

Jacqueline DELANEY.

Un expert dans l'art du dépeçage



L'oiseau des Fêtes

1. Choisir une volaille indiquée pour le rôtissage, c'est-à-dire jeune, tendre et charnue (catégorie A). Une fois apprétée par le boucher, flamber poils et duvet. Laver à l'eau froide l'intérieur et l'extérieur. Egoutter et sécher parfaitement. Saupoudrer l'intérieur de sel. Farcir suffisamment, mais pas trop, l'ouverture du cou pour que l'oiseau paraîsse dodu. Replier la peau du cou sur le dos et fixer avec des épingles à volailles ou des cure-dents.

lailles ou des cure-dents.

2. Saisir les pointes des alles, les soulever pour les replier en dedans et les placer par-dessis la peau du cou. Les alles conservent cette position et n'ont pas besoin

par livre de volaille (poids habillé, c'est-à-dire celui de l'oiseau complet non vidé). Fermer l'ouverture à l'aide d'épingles à vo-lailles ou de solides cure-dents. Lacer la ficelle comme un soulier et nouer solidement à l'extrémité.

4. Rapprocher les pattes et en ficeler les bouts autour du corps. Cette opération prévient un rôtissage excessif et asséchant des

5. Placer l'oiseau, la poitrine en bas, sur une claie en V: gras et jus arrosent ainsi constamment la viande blanche lui conservant son jus. Si vous ne possedez pas de claie en V, garnissez le poulet de façon qu'un seul côté de la poi-trine puisse reposer à la fois sur

A l'origine, on considerait le houx comme magique. On croyait cord ces deux belles filles à la que si, à Noël, la maison était promenade et les épousèrent peu décorée de houx épineux, c'était le mari qui commanderait durant l'année; si c'était un houx lisse, c'était la femme qui devenait la couler de l'étain fondu dans un maîtresse. A l'origine, on considérait le

1. Choisir une volaille indiquée une claie plate. Durant la premi-

L'Alsace ne serait point l'Alsace si elle n'avait ses charmantes légendes de Noël. Les unes sont douces, les autres tragiques. Voici la plaisante histoire des

peau du cou. Les ailes conservent cette position et n'ont pas besoin d'être fixées.

3. Farcir l'intérieur de l'oiseau sans trop bourrer, car la farce gonfle au cours de la cuisson. Calculer environ 34 tasse de farce par livre de volaille (poids ha te un morceau de l'étain fondu. La première y vit un fer à re-passer et s'écria: "J'épouserai un tailleur"; la deuxième y vit une alene de cordonnier et pensa: "Mon mari sera cordonnier". El les se couchèrent en cachant l'é tain sous leur oreiller et virent en rêve leurs futurs époux.

Or, quelques jours après, rencontrant deux jeunes gens qui bavardaient devant une porte, elles trouvèrent une ressemblance

avec les héros du présage. Et la première s'écria: "Volci le tailleur de mon réve!" Et la seconde répondit: "Voici le cordonnier qui m'apparut la nuit de

Les jeunes gens, qui avaient entendu ces remarques singuliè-res, invitèrent d'un commun ac-cord ces deux belles filles à la

Recettes Plum Pouding

.

1/2 livre de panure molle 1 tasse de lait très chaud mais non bouillant

14 livre de sucre 4 oeufs

12 livre de raisins épépinés, en morceaux, passes dans la farine livre de raisins sans pépins

la livre de faisms sans pepuns
la livre de figues hachees fin
2 onces de citron coupé fin
la livre de graisse de boeuf
la tasse de vin, gelée de groseilles ou jus de raisin
muscade rapee

1.3 à the de cannelle 1.3 à the de clous de girofle

I-3 c, à thể de macis I¹5 c, à thể de sel

Tremper la panure dans le lait laisser refroidir, ajouter sucre, jaunes d'ocufs battus, roisins secs, figues et citron. Hacher la graisse et la défaire en crème, à la main. ombiner les mélanges, ajouter in, gelée de groseilles ou jus de raisin, muscade, cannelle, clou de girofle, macis et blancs battus en neige ferme. Cuire 6 heures à la vapeur. Servir avec sauce à pouding. Recette pour 8 person-nes ou moins.

Evites tout danger d'incendie Les arbres de Noël constituent en soi un danger d'incendie. Bien que les arbres fraîchement coupés ne s'enflamment pas facilement, on la plonge dans un récipient contenant la solution et on la laisse dans une chambre à tempus substance résineuses qu'ils contienant la solution et on la laisse dans une chambre à tempus des grantes de l'évigent modérée (55 à 65 degrés priennent. On peut 'parer au dan- Fahrenheit) jusqu'au moment de ger, même si l'on ne peut l'évigent production de l'évigent pour réus le n's pas sa parcille po

uennent, On peut parer au dan-ger, même si l'on ne peut l'évi-ter tout à fait, en donnant à l'ar-bre un traitement chimique. D'au-tre part, les arbres de Noël se vendent rapidement après la cou-pe, de sorte qu'il n'est pas tou-jours facile d'appliquer le traite-ment chimique. jours facile d'appliquer le traite-ment chimique.

Toutefois, il est prouvé que le bois et les aiguilles des arbrès de Noël peuvent être rendus inin-flammables si on les traite aussi-tôt que possible après la coupe. Les arbres fraichement coupés ont un pouvoir d'absorption d'eau aux permet l'introduction en sou qui permet l'introduction en solution soit du chlorure de calcium traité de façon appropriée ne bru-

l'utiliser. La quantité de produits chimiques requise, soit du chlorure de calcium ou du sulfate d'ammoniaque, doit être égale à un quart du poids de l'arbre l'aites dissoudre les produits chimiques dans l'eau à raison de l'accommoder une paire de has estimates de l'avent de produits chimiques. Le degré de résistance au feu dèpend de la quantité de solution absorbée par l'arbre et le traitement réussit très blen avec les arbres fraichement coupés; la quantité de produits chimiques absorbée varie selon la fraicheur de l'arbre. Un arbre traité de façon appropriée ne brûdu sulfate d'ammoniaque. lera pas même si on l'expose à Voici la façon de procéder; on une grosse flamme.

Pour garnir la table du réveillon



Appetissantes couronnes de chocolat garnies de jolies boucles rouges et vertes.



Deux amoureux songeaient au pied d'une crèche

Gilberte

sort pas, il ne tempête pas. On ne peut demander meux! Tu sais, Jésus, malgré tout ce-la, le ne suis pas rassurée. On dit que parfois l'amour aveugle. Si ce dicton est vrai, c'est peut-être pour cela que 'e ne lui trouve pas de défauts. J'ai peur de cet in-connu qui s'ouvre devant moi...

Bûche de Noël

Garnir de papier le fond d'une lèchefrite; beurrer le papier et les côtés du moule. Couvrir le fond du moule d'une pâte de biscuit de Savoie crémeux qu'on étend bien. Cuire 12 minutes à four modéré (350°F.). Ne pas dépasser le temps de cuisson.

Retourner sur un linge humide ou sur du papier saupoudré de sucre en poudre. Détacher le papier vivement; couper de minces tranches de chaque côté et à chaque bout du gâteau. En recouvrir la surface de crême au chocolat ou au café, de confitures ou de gelée. Rouler immédiatement le gâteau sur lui-même. Couvrir le dessus de la même garniture que l'intérieur. Saupoudrer d'amandes râpées ou de sucre cristallisé. Décorer le tout de feuilles et de fleurs de Noël naturelles ou en

rapées ou de sucre cristallisé. Décorer le tout de feuilles et de fleurs de Noël naturelles ou en crème au beurre teintée.

Le plus vieux mets de Noël

Le pâté à la viande est le plus vieux des mets du réveillen de Noël. Les fervents devaient en manger 12 entre le 25 décembre et le 6 janvier. La recette symbolise les dons des Rois Mages; la croûte: l'or, les épicest la myrrhe; l'arome: l'encens.

maileable. Voilà deux ans qu'il vient me voir et on s'est "chicané" seulement deux fois.

"Mon Dieu le vous aime: je suis votre enfant. Excurez-mei si e suis un peu distrait, ma blonde est à côté de moi . . . Nous nous fiancerons cette nuit. C'est une belle fille, ma blonde. Elle a de beaux yeux noirs et purs. Je vous remercle de m'avoir fait trouver ce bijou de fiancée. C'est un vrai rayon de soieil!

"Dans la maison, chez elle, elle chante du matin au soir. Quelle joir elle va semer dans mon foy-

"Jesus, fais que celles me sous fidèle toujours. Fais que nous nous aimiens toujours, toujours, et que notre maison se pauple de beaucoup de petites têtes blandes qui t'aimeront, Jésus. Enlève qui t'aimeront, Jesus, Enlève en face d'uce trouble qui m'agite en face d'u ne vie que je ne connais pas et que je voudrais belle, très belle. Bénis Gilles qui te prie près de moi, et donne-moi de lui être une femme, une femme comme ta maman qui veile sur ton berceau."

"Jésus, fais que Gilles me soit



"Mais, mon Dieu, je m'aperçois que je ne vous parle que de ma Gilberte. . . Regardez-la près de votre crèche . . . Je ne sais bien votre crèche . . . Je ne sais bien pas ce qu'elle vous dit de moi . . . je voudrais bien pouvoir lire dans son coeur comme vous. Pensez-vous qu'elle m'aime? Parfois, elle me paraît si indifférente. Mais des femmes, ça se laisus tellement conduire par les sentiments qu'il ne faut jamals les juger aur les

apparences ... Jésus, tout à l'heure, au réveillon, on va nous feter, nous combler, nous gâter. Souvenez-vous que vous avez reçu le pre-mier la promesse de notre future union. De votre berceau, bénimez

Le menu de Noël a varié

Dans les premiers temps, la tête de porc était le mets prin-cipal du diner de Noël chez les peuples occidentaux. C'est un roi penpies bet mentaux C est un roi anglais qui a changé la mode à la volaille, aux paons, aux oies, aux dindons, etc... pour la bon-ne misos que lui-même n'aimalt

POUR VOUS, MESDAMES



Kecevrons-nous quand même.

Recevoir chez soi?

. Cela donne trop de peine! Tout raire soi-même, cuisine, ser vice, vaisselle? Nous sommes de la accablées de besogne avec le petit train de vie habituel. Competit train de vie habituel. Com-ment ajouter à nos multiples oc-cupations un repas offert à des amis ou parents? Que chacun se résigne à rester chez soi, se dé-brouillant de son mieux.
— Alora, plus de ces bonnes réunions où se resserraient les liens d'affection? Faut-il se con-tenter de la grisaille de la vie matérielle?

La question du linge

Si vous mettez une grande nappe, le soin de la laver et de la repasser vous reviendra peut-être: "Encore du travail" Remplacez-la donc par de petits napperons individuels, et les vastes serviettes dépliantes de jadis par des rectangles de dimensions réduites. Fini, le souci du blanchissage suivant une réception. ge sulvant une réception.

Menu sagement combiné

Evitez les plats du dernier me-ment: vous arriveriez à table avec ment: vous acriveriez à table avec la tête en feu, les nerfs en pe-leie. Préparez le plus de choses possible la veille. Si vous servez de la viande ou du poisson froid, un gêteau fait d'avance, votre travail se trouvera bien simplifié. Rappelez-vous qu'actuellement on raffole des hors-d'oeuvre: avec con rien à cuire à la dernière eux, rien à cuire à la dernière minute.

Le service de table

Le service de table
Simplifions! Non pas en mangeant tout dans la même assiette, mais en préparant près de la
maîtresse de maison une table à
deux plateaux — roulante si possible — et portant assiettes et
couverts de rechange.

Qu'une seule personne se dé-range: toujours la même ou à tour de rôle. Sinon les invités auront l'impression de donner beaucoup de peine et d'être des importuns Et puis, à chacun ses attribu-tions. Monsieur découpera, servi-ra les vins. L'enfant s'occupera

du pain.

Et la vaisselle?

Vous pensez à cela depuis la première ligne de cet article: "Recevoir, c'est charmant, Mais quel-le pile d'assiettes à laver le len-

Pourquoi "le lendemain", en nomme? Elle sera bien plus dif-ficile à rendre nette, ce qui vous mettra de mauvaise humeur. On fait la vaisselle ensemble, gaie-ment, proprement, sans barboter. Il faut pour cela de l'eau bien chaude des tabliers protecteurs. ude des tabliers protecteurs des torchons bien secs et — pour la personne qui fait le plongeur — des gants de caoutchouc.

Mais j'oubliais! Il faut encore trois choses: simplicité, complai-sance, bonne humeur.

Invitez done amis et parents à venir sans façen. On mangera bien. On s'amusera. Et l'on se retirera "content de soi-même et des autres" ce qui était déjà, sous Louis XIV, le fin mot de la po-



Les fiancés de Noël

par Robert VON VLODORK

Tout en jouant, de sa grosse!

main velue, avec son perant cou-pe-papier, il ajouta: "Tu m'as done bien compris, tu choisiras Félicien Logneneux!" La tête appuyée sur la poitrine, Heiène, tout en pleurs, begaya: — Mais... Papa... vous ne... vous ne pou... vez pas me... Frappant de son énorme poing

Brisée par cette immense dou-leur, Helène, incapable de conti-nuer la conversation téléphonique, déposa le cornet et s'en fut cacher son visage et ses pleurs dans les nombreux coussins qui encom-braient sa chaise-longue.

le dessus de son bureau, le ban-quier Lucien Gretna, rouge de co-lère, les yeux sanguinolents, les veines du cou prêtes à éclater

s'écria:

— Comment je ne peux pas.

Oui ou non, est-ce moi qui suis le maître?

le maître?

Et dans un dernier accès de coière, il lança, droit devant lui, son
coupe-papier qui, après avoir frôlé la taille d'Hélène, vint, avant de
choir sur le sol, briser une porcelaine de Sèvres.

Comprenant que la décision de
son père était irrévocable. Hélène,
tout en larmes, quitta le bureau
paternel pour se réfugier dans sa
chambre.

Enfin, c'est toi chérie? Vol-

là cinq minutes que je sonne!

— Oui ... Oui ... e'est moi!

— Mais voyons ... qu'as-tu?
On diraît que tu pleures?

et elle

Entre ses sanglots, Hèlène nar-ra rapidement la scène qui ve-nait de se passer entre son père

La voix angoissée à l'annonce de cette terrifiante nouvelle qui le séparait immédiatement de cel-le qu'il adorait. Edouard de Lan-gres questionna:

— Mais, chérie, pourquoi donc veut-il te faire marier cet affreux homme, dont l'imbécillité na de pair que sa tr'ste réputation?

Trépignant de joie à l'appareil,

Les soirées que donnait le banquier Gretna étaient toujours brillamment suivics et le nombre des prétendants qui faisaient la cour a Hélène ne se comptait plus. Parmi ceux-ci, deux cependant



avaient quelque espoir de succès: Edouard de Langres et Félicien Logneneux. Le premier, fils d'un petit industriel, occupait au barreau une place qui sans être pour l'instant très rémunératrice lui assurerait, grâce à ses qualités et à son indubitable talent, une très brillante situation dans quelques années. A l'inverse d'Edouard de Langres, Félicien Logneneux occupait une vague place de directeur, qui lui rapportait gros et dont il était incapable d'assumer la mandre de la ma — Je préférerais mourir que d'appartenir à cet homme...
Eccute-moi Eddy, je vais... te dévoiler tout... Papa se débat dans de grandes difficultés financières... il croît que mon mariage avec Félicien Logneneux lui permettra d'obtenir de celuici des capitaux pour le renfiouer! la moindre charge, se confiant uniquement, en l'occurrence, aux soins d'un jeune subordonné, qui, dans l'espoir d'obtenir un avancement rapide, s'efforçait de flatter son maître en lui attribuant le mérite de la besogne qu'il assumait personnellement! Entre ces Edouard s'écria:

— Chérie comme je suis heureux! Es-tu bien certaine que ce
soit là l'unique raison qui pousse ton père à te jeter dans les
bras de cet abject personnage?

Le mérite de la besogne qu'il assumait personnellement! Entre ces
deux prétendants officiels, Lucien
Gretna avait choisi le second...
dans l'intérêt de ses propres entreprises.

— Oui, Eddy, je le pense!
— Alors, tout s'arrangera!
— Mais mon cher Eddy... tu n'as pas de capitaux... et puis tu as reçu l'invitation à la soirée que nous donnons après-demain. la veille de la Noël? Papa veut qu'au cours du banquet où "il" sera présent que je fasse ce qu'il appelle "mon choix" et que je l'annonce publiquement!

Brisée par cette immense dou-

Les premiers invités se répan-dent dans les salons. Hélène qui de douleur sait à peine se tenir droite sur des jambes qui refusent de la porter, s'efforce de répon-dre aimablement aux cálineries de ses amis. À la merveilleuse gerbe de fleurs que Félicien Logneneux, prévenu sans doute discrètement par le banquier Gretna, lui avait fait parvenir, elle accorde un re-gard distrait. Edouard de Langres, qu'elle croyait fermement ne pas apercevoir ce soir, se fraye un passage à travers le groupe qui entoure Hélène et comme un sim-ple hôte vient lui présenter ses hommages. Sous le regard mépri-sant que lui lance Félicien Logne-neux, le triomphateur du jour, qui semble déjà s'emparer de sa belle proie, Edouard se retire.

La fête s'anime, l'heure du diner a sonné.

Celui-ci touche à sa fin et l'heu re décisive approche. Assise près de son père, Hélène, le visage pâ-le comme une morte, tremble de tous ses membres. Les invités, qui n'ont pas été sans remarquer la chose, attribuent ce malaise i la violente émotion qui l'étrein la violente émotion qui l'étreint en ce moment. Au moment où le banquier Greina annonce à ses invités que sa fille va leur faire connaître celui qu'elle a choisi pour être son époux, et tandis que Félicien Logneneux contient difficilement sa jubilation, le maître d'hôtel s'approche du banquier, son maître, et lui présente un pli cacheté. Tout en continuant de discourir, Gretna le pose à côté de son couvert et au moment ou en s'asseyant il invite Hélène, plus morte que vive, à se lever, il décachette la missive.

Tandis que la voix d'Hélène

Tandis que la voix d'Hélène s'étrangle dans sa gorge et que le nom de Félicien Logneneux refu-se à dépasser ses lèvres, le ban-quier Gretna se lève et d'une voix calme annonce au lieu et place de sa fille:

En proie à une légitime émo-tion, ma chère Hélène, a peine à prononcer le nom de l'élu de son coeur, aussi j'ai le plaisir et l'hon-



neur de vous révéler qu'il s'agit en la circonstance de Monsieur Edouard de Langres!

Tandis qu'Hélène, qui ne com-Tandis qu'Helene, qui ne com-prend rien à la situation et au brusque revirement de son père, se passe la main sur le front tant elle croît réver, et cependant qu'Edouard s'approche d'elle... félicien Logneneux se lève brus-quement, quitte la pièce et se fait cueillir dans l'antichambre par deux inspecteurs de la Süreté.

deux inspecteurs de la Sûreté.

Le banquier Gretna ramassa et glissa dans l'une des poches de son habit, le billet où il venait de lire avec effroi: "Veuillez nous envoyer dans l'antichambre en vue de ne pas troubler votre soirée, le nommé Félicien Logneneux que nous avons la mission d'appréhender et d'incarcérer pour complicité avec son père dans un krach qui doit toucher le domaine de 60 millions". Signé: Deneury, de la Sûreté Gé-Signé: Deneury, de la Sureté Générale.

En s'attaquant résolument à l'étude du dossier de l'un de ses clients. Edouard s'était rapideclients, Edouard s'était rapide-ment convaincu que les Logne-neux n'étaient que de vulgaires escrocs. Il avait mis la Sûreté au courant de sa trouvaille et l'ar-restation des deux voleurs arriva à point pour sauver et son bon-heur et l'honneur d'Hélène qu'eut entaché le nom de Logneneux

Pour créer autour de vous le climat des Fêtes

Fête de la Nativité... Fête de l'enfance... Noël, le plus beau jour! la plus belle fête! Cette année plus que les autres, le jour de Noël ne doit-il pas symboliser notre confiance en l'avanir?

Autour de la crèche où Jésus est né, dans les églises des grandes villes, des hymnes ont célèbré la venue du Sauveur. Mais il faut surtout que les prières des enfants disent une fois de plus notre espérance. Dans la maison qu'évoqueront tant d'absents, il faut que la veillée soit pieuse et fervente. et fervente ...

Il faut aussi qu'elle soit douce aux petits! Noël ne doit-il pas marquer, même en ces durs mo-ments, une joie franche, un beau

Il n'est pas besoin pour cela de jouets somptueux, il suffit de créer une atmosphère plaisante, d'habiller quelques bibelots, de décorer le vivoir et sa cheminée qui réunira autour d'elle toute la famille et près de laquelle les famille et près de laquelle les grands eux-mêmes évoqueront les jours lointains de leur enfance.

Le réveillon

Réveillonnez!... Réveillonnez gaiement... car il est bon que les course salla sassi co perpétuent. Mais que rien ni dans les préparatifs de la fête ni dans son accomplissement, ne vous fas-se oublier cette qualité bien fran-çaise sans laquelle il n'y a pas de perfection: le goût.

Et, puisque la femme se doit de collaborer au charme et à l'ornement de toute fête, c'est de vous que dépendra presque toujours que ce joyeux réveillon soit réussi ou manqué.

Donc, veillez à tout. Et n'oubliez pas qu'on peut réveillonner en maints endroits et en quantité de tenues. Que votre parure soit donc harmonieusement accordée au genre de réveillon choisi par vous ou par vos amis. On ne ré-veillonne pas aux sports d'hiver comme dans un petit bistrot de campagne, ni dans une boite de

nuit comme en famille.

Avant tout, il vous faut vous enquérir de l'endroit désigné et bien vous mettre d'accord avec vos connaissances sur la tenue à



DONNEZ AUX PAUVRES

Pour que le méchant même en s'inclinant vous nomme, Donnez! afin que Dieu, qui dote les familles, Donne à vos fils la force, et la grâce à vos filles: Afin que votre vigne ait toujours un doux fruit; Afin qu'un blé plus mûr fasse lier vos granges: Afin d'être meilleurs; afin de voir les anges Passer dans vos rêves la nuit!

> Donnez! Il vient un jour où la terre nous laisse. Vos aumônes là-haut vous font une richesse. Donnez! afin.qu'on dise: Il a pitié de nous! Afin que l'indigent que glacent les tempêtes, Que le pouvre qui souffre à côté de vos fêtes, Au seuil de vos palais fixe un oeil moins jaloux.

> > Donnez! pour être aimés du Dieu qui se fit homme, Pour que le méchant même en s'inclinant vous nomme, Pour que votre foyer soit calme et fraternel; Donnez! afin qu'un jour, à votre heure dernière, Contre tous vos péchés vous ayez la prière D'un mendiant puissant au ciel!

> > > Victor HUGO.